

Rôtisserie Coco Rico 50 Uber Eats

Preparam a sua mesa com os sabores do Coco Rico

3907 BOUL. ST LAURENT, MONTREAL | 514 849.5554

Avaliação, venda e compra

Francisco Mendes
514-781-0843

RE/MAX
DU CARTIER H.S.
514.281.5501 #1013

GRELHADOS SOBRE CARVÃO

BRASEIRO

PROPRIETÁRIO: ELVIS SOARES
8261 BOUL. ST-LAURENT
MONTREAL, QUEBEC H2P 2M1
T.: 514 389.0606

AVOZ

ANNÉES 64
ÉDITIONS #5
LE 23 MAI, 2024

DIRECTRICE:
FRANCISCA REIS

DE PORTUGAL

Cantinho express

GRELHADOS A PORTUGUESA
SOBRE CARVÃO

5825, HENRI-BOURASSA ESTE
T.: 514-321-6262
www.ocantinho.ca

Mensagem do Diretor Regional das Comunidades

O Dia dos Açores no Espírito Santo

As festas em honra do Divino Espírito Santo, que agora se celebram, são a mais representativa expressão cultural da identidade açoriana.

Elas são um traço de união entre todas as ilhas dos Açores e da nossa Região com a nossa Diáspora.

Dr. João
Diretor Regional

Continuação na página 2

MIS...TA CRUZ

Festas do Senhor Santo Cristo

WORLÉE
seit 1851

IMPORTADOR DE ESPECIARIAS

NIGEL

Terra Nostra e Nigel no SIAL

ROULE
AUTO-CRÉDIT

Obtenez un prêt automobile avec **RouleAuto-Crédit** et commencez à améliorer votre score.

+1 450 804 4747
WWW.ROULEAUTOCREDIT.COM

Piri Piri
RÔTISSERIE PORTUGAISE

TODOS OS DIAS HÁ UM ESPECIAL

Piri Piri DU JOUR

LES VIGNES SAINT-LÉONARD
MOSTI MONDIALE

MOSTO CLÁSSICO A PARTIR DE 62⁷⁰

GRAPPOLO D'ORO TINTO E BRANCO: 56⁵⁰

TEMOS TODAS QUALIDADE DE MOSTO DA MARCA 'FRESCO'

TAMBÉM VENDEMOS TUDO PARA FAZER VINHO

5187 JEAN-TALON ESTE, ST-LÉONARD, MONTREAL
PARA MAIS INFORMAÇÕES, CONTACTAR CLAUDIO: 514.728.6831

Marché **S2** Et Fils Inc. Desde 1975

4701 RUA ST-URBAIN
T.: 514.842.3373

BIFES DE VACA SELECIONADOS

4⁹⁹ LB

PERA BARTLETT DA ARGENTINA

1⁴⁹ LB

BONITOS INTEIROS CONGELADO

WOW! 2⁹⁹ LB

PRATO DO DIA
SEXTA-FEIRA, 31 DE MAIO

ARROZ DE MARISCO

OS ESPECIAIS SÃO EM VIGOR DO 27 DE MAIO ATÉ AO 2 DE JUNHO DE 2024

PENSAMENTO DA SEMANA

'Viva com simplicidade...
Ame generosamente...
Cuide-se intensamente...
Fale com gentileza...
E, principalmente, não reclame...
Se preocupe em agradecer
pelo que você é, e por tudo o que tem...
E deixe o restante com DEUS...'

TENHA UMA SEMANA ABENÇOADA



Kelly Fernandes

FOTOS DA SEMANA



O Dia dos Açores no Espírito Santo

Continuação da página 1

Nestes dias maiores da nossa açorianidade global, sentimos-nos assim ainda mais próximos das nossas comunidades. Os Açores estão onde estiver um açoriano. E nós temos muito mais açorianos na décima ilha do que nas nove primeiras. Por isso celebramos o Dia dos Açores TODOS. Os Açores que começam em Santa Maria e só terminam no Havai. Somos, e sempre fomos, um povo emigrante. Viemos para os Açores há quase seis séculos e há mais de 400 anos que saímos daqui, sem nunca deixar estas ilhas e levando estas ilhas connosco. Primeiro, para o Brasil e o Uruguai. Depois, para os Estados Unidos e o Havai. Por fim, para a Bermuda e o Canadá. Estamos na América do Sul e do Norte, desde o Atlântico até ao Pacífico. E, onde quer que estejamos, estamos como somos. Um povo que se orgulha das suas ilhas e que dignifica as suas raízes. Apesar de dispersos e distantes, estamos juntos e somos cúmplices, erguendo bem alto a bandeira azul e branca e sentindo bem fundo a bandeira do Divino. O Divino Espírito Santo que está sempre presente no coração dos açorianos, onde quer que se encontrem. Por isso, o Dia dos Açores, este ano celebrado a 20 de maio, tinha que ser, como é, na Segunda-feira do Espírito Santo. Em 1980, o Parlamento dos Açores decretou que o Dia da Região Autónoma dos Açores passaria a ser celebrado na Segunda-feira do Espírito Santo, já então com essa projeção transatlântica:

“Formada por pequenas comunidades isoladas du-

rante séculos, a Região Autónoma dos Açores manteve cultos e práticas profundamente populares, totalmente enraizadas no quotidiano e de origem vincadamente portuguesa. Porventura o mais significativo de todos eles será a comemoração do Espírito Santo – em que se entrelaçam as mais nobres tradições cristãs com a celebração da Primavera, da vida, da solidariedade e da esperança –, comemoração cuja vitalidade se alarga naturalmente a todos os núcleos de açorianos espalhados pelo mundo. As celebrações são tão espontâneas, tão vividas e tão intensas que a natureza das coisas como que impõe um inevitável descanso no primeiro dia útil que se lhes segue. Porque é o mais popular dos dias de repouso e recreio em toda a Região, entende-se justo consagrá-lo como afirmação da identidade dos açorianos, da sua filosofia de vida e da sua unidade regional – base e justificação da autonomia política que lhes foi reconhecida e que orgulhosamente exercitam.”

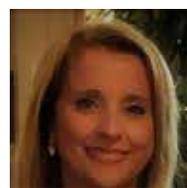
Com esta fundamentação parlamentar, continuamos a celebrar o Dia dos Açores, 44 anos depois, com o coração no Divino e com os olhos nas ilhas. Nas ilhas todas, incluindo a ilha de Montreal. Aqui fica, então, uma especial saudação aos leitores do jornal A Voz de Portugal, nesta edição que assinala o Dia dos Açores.

Que o Divino Espírito Santo abençoe as comunidades açorianas de Montreal, do Quebec, do Canadá.

JOSÉ ANDRADE

Diretor Regional das Comunidades do Governo dos Açores

Casamento e Divórcio no Estrangeiro



JUDITH TEODORO
Advogada em Portugal

O casamento de um cidadão português no estrangeiro, pode ser averbado em Portugal, mediante a entrega de certidão de casamento emitida por entidade competente do país onde ocorreu a celebração; fotocópia autenticada da convenção antenupcial se tiver sido outorgada e certidão de nascimento se algum dos nubentes for estrangeiro, quer junto do posto consular da sua área de residência, quer ainda junto de Conservatória do Registo Civil em Portugal.

Já no caso de o casamento de cidadão português residente no estrangeiro, ter sido celebrado perante as autoridades portuguesas no consulado, o assento de casamento é integrado na base de dados em todos os consulados ou na conservatória onde se encontre lavrado o assento de nascimento de qualquer dos nubentes.

Assim, se o casamento contraído no nosso país, ou integrado na ordem jurídica portuguesa foi dissolvido por sentença emanada por órgão judicial do país da residência, terá o cidadão de interpor nova ação de revisão e confirmação da sentença que decretou o divórcio entre o casal, junto do Tribunal da Relação competente e pedir a confirmação daquela sentença.

A decisão a ser proferida encontra assento na norma ínsita no art. 980º do Código de Processo Civil, que estabelece os requisitos necessários para a confirmação de sentença estrangeira.

Ou seja, ao julgador não pode suscitar dúvidas: sobre a autenticidade dos documentos apresentados, nem sobre a inteligência da decisão, que a sentença estrangeira objeto de apreciação já tenha transitado em julgado; que do processo não consta qualquer elemento donde se possa retirar

a existência de uma situação de litispendência ou de caso julgado, com fundamento em causa afeta a um tribunal português; que não tenham sido cumpridos os princípios do contraditório e da igualdade das partes; que a sentença cuja confirmação é pretendida provenha de Tribunal cuja competência tenha sido provocada em fraude à lei e que não houve impugnação e que não foi posta em causa a ordem pública internacional do Estado português.

Verificados todos os pressupostos necessários para que a sentença que decretou o divórcio, entre os requerentes possa ter eficácia em Portugal, é emanada decisão, que após trânsito em julgado, há lugar ao cumprimento do disposto no art. 78.º do Código Registo Civil, ou seja, comunicação à Conservatória do Registo Civil para ser lavrado a averbamento da dissolução do matrimónio operado pela revisão da sentença estrangeira.

A experiência tem demonstrado que este pedido surge na maioria das vezes na sequência de necessidade de atualizar o estado civil em Portugal, visto que à luz da ordem jurídica portuguesa sem aquele pedido de revisão de sentença estrangeira de divórcio o cidadão é casado em Portugal e nessa medida o ainda cônjuge poderá ter de ser chamado a intervir nomeadamente em atos de alienação, doação, partilha etc, que dependerá do regime de bens que vigorou durante o matrimónio.

O mesmo se diga quanto está em causa adquirir a cidadania portuguesa, sendo um dos requisitos a demonstração da filiação que é estabelecida pelo casamento dos progenitores.

Os progenitores dos requerentes à cidadania portuguesa que tiverem contraído segundas núpcias, só com a revisão de sentença de divórcio que dissolveu o casamento, é que poderão averbar o matrimónio entretanto contraído e atualizar o seu estado civil, habilitando desta forma os filhos ao pedido de aquisição de cidadania portuguesa.

PARA MELHOR VOS SERVIR

VOYAGES CONFORT MUDOU PARA
equinox VOYAGES



É SÓ ESCOLHER O SEU LUGAR CERTO

10247 AVENUE MILLEN
MONTREAL, QC H3C 2E5

T.: 514-987-7666

INFO@EQUINOXVOYAGES.COM

A Má Educação é Crime?



JORGE CORREIA
Cronista do jornal

Com o recente circo levantado pelo partido Chega no parlamento português, levantou-se a questão da xenofobia pelos comentários proferidos pelo seu líder André Ventura, e pela reação alegadamente indulgente do presidente da assembleia, Aguiar Branco. Muitas vezes se levantaram contra, com as suas devidas justificações. Outros vieram defender Aguiar Branco na sua atitude mais liberal e defensora de liberdade de expressão, principalmente face ao anterior presidente da assembleia, paternalista e possuidor de uma moral muito própria. Em que ficamos?

Há que reconhecer que em determinados meios há a necessidade de termos a liberdade de exprimirmos

as nossas razões, convicções, ideias ou sugestões de forma livre. Não é estranho que ao espírito anglo-saxónico liberal tenha surgido a regra de Chatham, que permite o uso da informação mas sem revelar a identidade ou qualquer elemento que permita identificar a fonte da informação, seja ela de que tipo for, para que haja liberdade dos intervenientes de uma reunião sob esta regra de se exprimirem livres de repercussões negativas.

Um exemplo fácil de entender é o meio académico, onde se pode incluir instituições de investigação.

Os académicos e investigadores têm de ter a liberdade de expor as suas ideias e esta liberdade é um dos fundamentos do avanço científico seja qual for a área específica desse conhecimento. Quando olhamos para as sociedades, por exemplo analisando os impérios da antiguidade, temos que ter a liberdade de identificar os fatores positivos e negativos livres dos condicio-

namentos particulares, pessoais ou coletivos. Infelizmente a personalização cobre terreno e obscura os espíritos, confundindo liberdade de expressão com má educação e com intolerância. A verdade é que não é possível, por mais criminalizada que seja, erradicar a intolerância pois esta reside no interior de cada um de nós.

A má educação não é crime, mas a ofensa e falsos testemunhos podem sê-lo. Reconhecendo as sensibilidades dos nossos interlocutores, através da empatia, podemos abordar os temas com a compostura e elevação necessárias sem cairmos na baixeza da ofensa barata típica dos ignorantes. Está bem Aguiar Branco quando refere que o comportamento dos deputados será julgado nas eleições. Muitos se assustam com isto, mas estou de acordo com ele.

Não é por limitar um deputado mal educado, ignorante ou agressivo até certos limites que minimizaremos a proliferação da xenofobia, por exemplo.

É pelo seu contrário, através da elevação, da tolerância, respeito e acima de tudo pela educação que exemplificamos no espaço público.

Os deputados têm de ter alguma liberdade de expressão, caso contrário correremos riscos sérios à nossa própria liberdade em geral e à democracia em particular.

Coisas do Corisco



JOSÉ DE SOUSA
Cronista do jornal

Estou há alguns meses tentando resolver um problema com a SAAQLIC, e sou empurrado de um lado para outro sem que ninguém me apresente uma solução.

O pagamento de 476 dólares canadenses para pagar os direitos de circulação da nossa Vespa foi debitado da conta bancária. Está escrito preto no branco que foi para a SAAQ, mas ninguém nos escritórios da dita cuja sabe dizer onde está esse pagamento.

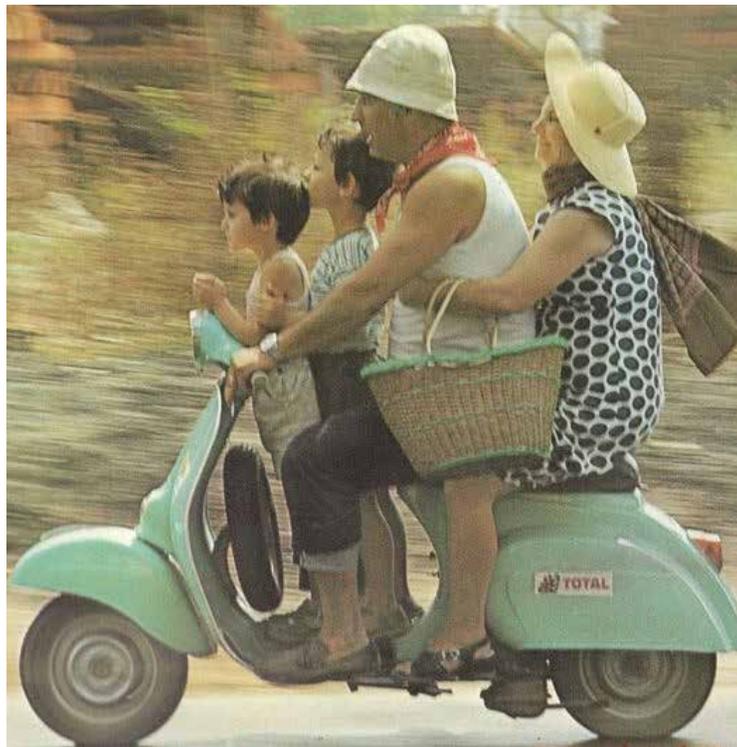
Já fui lá várias vezes, mas ninguém sabe do dinheiro. Além disso, paguei duas vezes pela renovação da carta de condução, e o primeiro pagamento desapareceu. É preciso ter uma paciência de ferro para lidar com esta instituição do governo do Quebec.

Os empregados estão fartos de me ver, e eu entendo que a culpa não é deles, mas infelizmente é com eles que tenho que lidar.

Estou reformado, mas imagino os dias de trabalho perdidos para tentar resolver este assunto. Estou nisso desde setembro do ano passado, quando recebi uma carta da SAAQ informando que eu não podia circular com a Vespa porque não havia pago, embora o dinheiro estivesse na conta deles desde 30 de abril, que é a data limite para pagar os direitos de circulação das motos. E até hoje, a situação permanece a mesma.

Isso é realmente frustrante.

"A SOLIDÃO É PERIGOSA E VICIANTE. QUANDO VOCÊ SE DÁ CONTA DA PAZ QUE EXISTE NELA, NÃO QUER MAIS LIDAR COM PESSOAS." (Carl Jung), Portal Poético.



Banque Scotia.
Veronica Garcia
Conselheira em financiamento residencial

352 Chabanel O. Montreal,
Quebec, Canada, H2N 1G6
Cel: 514.467.8647
Fax: 514.385.2420
veronica.garcia@banquescotia.com

Disponível para todos os seus serviços hipotecários

Dentista Brasileira

Dr. Savana Maia

DentisteALaval.com
450 664.0600
5100, BOUL. ROBERT-BOURASSA, LAVAL H7E 0A6

- Clínica geral
- Adultos e crianças
- Tratamento de canal
- Implantes
- Próteses
- Ortodontia e invisalign
- Estética

invisalign

FÁBRICA E SALA DE EXPOSIÇÃO

www.aluminiumvarina.com

Varina Aluminium inc.
AO SEU LADO E AO SEU DISPOR

GRADES DE ALUMÍNIO | ESCADAS EM CARACOL
GRADES VIDRADAS (INTERIOR-EXTERIOR)
GRADES E ESCADAS SOLDADAS EM ALUMÍNIO
COBERTURAS DE ALUMÍNIO E POLICARBONATO
FIBRAS DE VIDRO PARA O CHÃO DAS VARANDAS E DEGRAUS
PORTAS, JANELAS, FACHADAS COMERCIAIS, ETC.



6327 CLARK, MONTREAL | T.: 514 362.1300 | F.: 514 362.8882

Majestosa e Esplêndida Festa em Homenagem ao Senhor Santo Cristo



SYLVIO MARTINS
FOTOS DE MANUEL NEVES
E HUMBERTO CABRAL

As grandes festas deste ano de 2024, e honra do Senhor Santo Cristo dos Milagres de Montreal, foram um evento memorável, cheio de momentos emocionantes e espetáculos de tirar o ar de qualquer um.

Este ano, para além das celebrações religiosas, contou com uma programação diversificada, destacando grandes artistas que proporcionaram entretenimento de alta qualidade para toda a comunidade.

novas capas para o Senhor Santo Cristo dos Milagres.

Todos os anos há histórias milagrosas e emocionantes das pessoas que oferecem uma nova capa. Este ano, como já foi publicado, no artigo escrito pela, Alice Ribeiro, na edição da semana passada. Carmen Almeida, Cidália Cabral, Fátima Torres, Graça Vieira, Maria Cabral, Maria João Dias e Alice Ribeiro, cada uma das sobreviventes do cancro se juntaram para ofertar esta nova capa, confeccionada pela senhora Armanda Garcia. Uma obra linda de excelente qualidade.

Conheço cada uma delas, grandes mulheres que enfrentaram e venceram a doença com coragem e determinação. Cada uma, com sua história única, mostrou uma força extraordinária e uma resiliência admirável.



As festividades tiveram início na sexta-feira com a mudança da imagem da sua capela, até ao seu andor, que estava divinamente florido com muitas rosas encarnadas assim como toda a igreja, estava excelentemente enfeitada.

É importante de notar que nos últimos anos tivemos

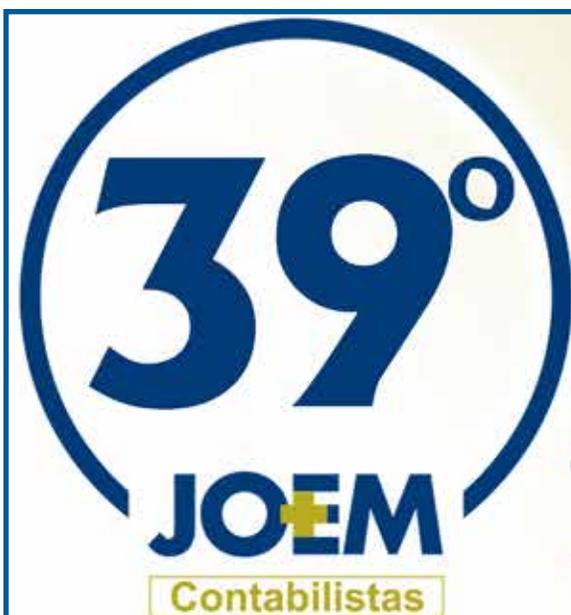
Elas não apenas, superaram os desafios, mas continuam a vencer a cada novo dia que vivem. Inspiradoras e cheias de vida, essas mulheres são verdadeiros exemplos de que, com esperança, fé e luta, é possível superar qualquer obstáculo.

Cada dia é uma nova vitória, e sei que elas continuarão

a brilhar e a vencer sempre.

Os maiores dias das festas, em que os fiéis são convidados a participar, foram no sábado 18, e domingo 19 de maio de 2024.

O programa das festas deste ano, na parte religiosa, o padre Carlos José Santos Dias, foi o convidado a presidir



Sempre mais
perto de si!
desde 1985

4242 boul. St-Laurent, #201
Montreal, Qc, H2W 1Z3
Tel.: 514 842.2443 | info@joem.ca

FLEXIBILIDADE
ANÁLISE
POLIVALÊNCIA
RESULTADOS
SERVIÇO
RELAÇÕES
INOVAÇÃO
SERVIÇOS & IMPOSTOS
CONSULTORES
COMPETÊNCIA
CONFIANÇA
ESCUTA
PROFISSIONAL
ESTRATÉGIA
PLANEAMENTO
EXECUÇÃO

SOLUÇÕES
GESTÃO
PROXIMIDADE
EXIGÊNCIA
CONTACTO



A missa de domingo, foi presenciada por uma grande multidão, aonde podemos evidenciar a presença das senhoras que ofereceram a capa que cobriu os ombros do Senhor Santo Cristo este ano, o casal Braga vindos do Ontário que ofereceram a capa do ano passado, o Cônsul-geral de Portugal em Montreal Sr. Doutor Francisco Saraiva, doutor Horácio Arruda acompanhado pela sua esposa, e muitos outros dignitários.

Na homilia o reverendo, padre Carlos destacou, o poder mau da inveja e da vingança que são capazes de destruir uma humanidade.

A missa finalizou com quatro homenagens, o Marché Sá e Filhos, Chouriçôr, Quincaillerie Azores e o falecido Antero Branco.

Depois da missa, seguiu-se a saída da imagem do senhor, aonde uma enorme multidão de fiéis, convergiram para o adro da igreja Santa Cruz, para incorporarem a procissão e outros ficaram nas ruas para venerarem a passagem da imagem do altíssimo.

A procissão deste ano foi acompanhada pelas filarmónicas do Divino Espírito Santo de Laval e Portuguesa de Montreal.



às grandes festas na igreja de Santa Cruz em Montreal, sem esquecer o padre Adam, pároco da igreja de Santa Cruz, que esteve sempre presente e de braços abertos para acolher a todos os fiéis.

As cerimónias religiosas, foram acompanhadas, no sábado pelo grupo coral Santa Cruz e no domingo pelo grupo coral do Senhor Santo Cristo.

No sábado, a imagem do senhor Santo Cristo, saiu à



rua aonde recebeu as boas-vindas dos presentes, sobre os cânticos do grupo coral da missão de Santa Cruz e depois foi dar a volta ao recinto da missão e a uma parte da rua Rachel entre Clark e Saint-Urbain, acompanhada pelas Filarmónicas, de Montreal e Divino Espírito Santo de Laval.

Também, os motociclistas mais uma vez marcaram a sua presença para saudar o senhor ao som do ruído próprio dos motores, que ao passar da imagem lhe prestaram uma homenagem, de seguida as motos foram benzidas pelo padre Adam.

É importante realçar, que este ano a estação publica de televisão portuguesa, RTP Açores, estiveram presentes durante todo o fim de semana para filmar e entrevistar muitos da nossa comunidade, uma verdadeira pérola para apresentar as grandes festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres ao mundo inteiro.

O arraial de sábado teve início com o concerto da filarmónica Portuguesa de Montreal.





Depois todos os presentes foram brindados, com a atuação espetacular de Jorge Ferreira e sua banda, encantando o público com suas músicas emocionantes, nostálgicas e energéticas.

E para terminar, o programa musical do sábado, subiram ao palco o DJ Ilhas de Bruma, com Lucas e Simão. Sua atuação, foi especialmente significativa, pois marcou a primeira digressão deste DJ, filhos de pais açoria-



nos, bem conhecidos e respeitado na comunidade.

A sua energia contagiante e a habilidade de Lucas e Simão em envolver o público fizeram desta noite um verdadeiro sucesso.

O arraial do domingo, teve início com o concerto, da Banda filarmónica do Divino Espírito Santo de Laval e



em seguida a atuação musical de Tony Melo e sua banda Starlight, que animaram a plateia com um repertório vibrante e cheio de hits. A performance de Tony Melo foi um dos pontos altos do evento, cativando todos os presentes com sua voz potente, carismática e inigualá-



vel. Para finalizar o fim de semana festivo, o DJ Alex Moreira subiu ao palco e fez um espetáculo sensacional. Com uma seleção musical impecável e uma presença de palco eletrizante, Alex Moreira encerrou as celebrações com chave de ouro, deixando todos os participantes com um sorriso no rosto e a sensação de terem vivido momentos inesquecíveis.

As grandes festas em homenagem ao Senhor Santo Cristo foram, sem dúvida, um sucesso absoluto, reunindo a comunidade num espírito de fraternidade e



WORLÉE

seit 1851

ADICIONE UM POUCO DE TEMPERO À SUA VIDA
ARTHUR SOUSA, President & CEO

Worlée Natural Products (Canada) Inc.
 Worlée Produits Naturels (Canada) Inc.
 750, Gougeon, St-Laurent (Quebec), Canada, H4T 4L5
 Tel : 514 332.6455

Worlée Natural Products (USA) Inc.
 180 North Stetson Ave, Suite 3500,
 Chicago (Illinois), USA, 60601
 Tel. 312 788.9442



alegria, celebração e devoção.

Estes eventos não só proporcionaram entretenimento de alta qualidade, mas também reforçaram os laços comunitários e celebraram a rica herança cultural dos açorianos.

Uma nota muito especial para uma pessoa que homenageou os avós, que incorporou na procissão do domingo, com o traje antigo e uma mala trazida pelo avô quando imigrou para o Canadá.

Agradecemos ao avô por ter escolhido Montreal para construir sua vida e criar uma linda comunidade como esta. Parabéns, Philip Garcia, por este gesto maravilhoso.

Gostaríamos de expressar nosso sincero agradecimento a todos que tornaram possível a grandiosa festa em homenagem ao Senhor Santo Cristo dos Milagres.

Agradecemos profundamente aos colaboradores e patrocinadores pelo apoio indispensável e generosidade, sem os quais este evento espetacular não teria sido possível. Um agradecimento especial à Associação Saudades da Terra Quebequente, cuja dedicação e empenho foram essenciais para a realização desta celebração memorável. Obrigado a todos por contribuírem para o sucesso desta festa maravilhosa e por fortalecerem nossa comunidade com tanto carinho e devoção.



Santo Cristo dos Milagres em Montreal Homenagem a Antero Branco



MÁRIO CARVALHO
Chefe de A Voz de Portugal
Fotos: Manuel Neves

Hoje afastaram-se as nuvens, acalmaram-se os ventos para deixar brilhar o sol e aquecer as nossas almas, e com pura nitidez, do alto do firmamento o nosso amigo Antero Branco pela primeira vez assista e celebre connosco as Festas em Honra Do Senhor Santo Cristo dos Milagres de Montreal.

Decidimos homenagear porque foi um homem exemplar para todos, nós!

Seu brilho era contagiante, sua luz era única. Qualquer pessoa que teve a sorte de passar um tempo com ele sabe disso!

Quase um ano depois da sua partida, nestes dias é que mais sentimos a sua falta. O Antero, desde o começo estava sempre presente para ajudar esta comissão de festas, mas o ano passado foi impressionante como foi incansável. Hoje recuando os registos da minha memória, é que analiso que ele inconscientemente parecia que estava a prever qualquer coisa, não parava desde o início até ao fim de cada dia de festa. Hoje tenho a certeza que ele estava a viver o principio do fim.

Dizia ele, junto a vós, já me sinto como um filho da Ribeira Quente. Hoje festejamos, e celebramos em comunhão com a nossa fé, nesta igreja de Santa Cruz as grandes e maiores festas desta comunidade católica de Montreal e desta província do Quebec.

Se desde alguns anos, esta comissão de festas da Associação Saudades da Terra Quebequente e amigos, assumiu o compromisso de organizar as festas do Senhor Santo Cristo, foi por culpa do Antero.

Foi ele que me contactou, para fazer o convite a associação Quebequente, fiquei deveras surpreendido e ao mesmo tempo orgulhoso de saber que alguém com tanto conhecimento desta comunidade, e com tanta gente boa e capaz de assumir esta liderança a escolha éramos nós, com o aval do responsável da missão de Santa Cruz o Padre José Maria Cardoso.

Será que o Antero, havia visto algo de diferente e de bom neste grupo? Para assumir a dar continuidade as estas maravilhosas festas em honra deste senhor, desta imagem que está aqui a nosso lado e que representa o sofrimento e a dor de quem não sabe amar.

Mas com um coração tão bondoso que a todos sabe perdoar!

O Antero nesta sua caminhada terrestre e ao serviço da nossa comunidade, muitas vezes também foi maltratado, mal julgado, mas tinha um coração capaz de todos perdoar. A direção da associação depois de reunir com o Antero, e de refletir conjuntamente aceitou ser a comissão de festas do Senhor Santo Cristo.

Como expressar em palavras tudo o que o Antero significou na minha vida e na vida de todos os que o conheceram, em particular nesta missão de Santa Cruz, meu amigo!

Foste um ser de luz, uma pessoa única, bondosa, parceira e conselheira. Um filho e esposo amoroso,

pai dedicado, avô babado, um amigo excepcional. Que sorte a nossa pelo privilégio de ter compartilhado uma pequena fração da sua existência!

Serás sempre lembrado com carinho e amor para sempre!

Hoje homenageamos o Antero e não por acaso neste dia em que na nossa comunidade, celebrámos as Festas em Honra do Senhor Santo Cristo dos Milagres, e a igreja católica o domingo de Pentecostes, os dois grandes amores da sua fé católica.

Não esquecendo o seu outro grande Amor da vida,



Sporting Clube de Portugal que este ano foi campeão nacional de futebol.

Para finalizar queria apenas dizer aos familiares, feliz daquele que na vida tem a honra e com muito orgulho dizer eu sou familiar do Antero Branco.

Por favor, pedia que todos juntassem as suas mãos e de pé aplaudir este que foi um grande campeão da nossa comunidade. Obrigado, Antero.

7,8,9 JUNHO 2024

ARTES & LETRAS

SEXTA-FEIRA, 7 DE JUNHO - 17H30
INAUGURAÇÃO DA EXPOSIÇÃO

DOMINGO, 9 DE JUNHO
ATELIER DE PINTURA com Annie Sène
(Para crianças) - 15H00

DIA MUNDIAL DA LÍNGUA - 16H00
500 ANOS DE LUIZ VAZ DE CAMÕES
PELO PROFESSOR JOAQUIM EUSÉBIO



WWW.FESTIVALPORTUGALMONTREAL.COM



MARIA JOÃO SOUSA
COORDENADORA



Sub-solo da Missão Santa Cruz | 60 Rachel O (Canto St. Urbain)

Santo Cristo 2024 foi amor a primeira vista!



CHRISTINA DE SOUSA
@andorinhas_de_mtl

Olá, Andorinhas!
Essa semana não tenho muitas palavras para partilhar com vocês. Em vez disso, tenho fotos do Santo Cristo onde vi rostos lindos à minha esquerda e ainda um ou dois namorados do passado à minha direita... Mas não vou revelar tudo aqui e agora! Ain-



da guardo um segredo ou dois na minha algibeira!
O Santo Cristo dos Milagres estava belíssimo este ano. As bifanas estavam uma delícia, e as malassadas, quentes e cheias de açúcar, eram irresistíveis! No bar, um lindo barman preparou-me um Sumol de ananás com vodka e gelo. Fiquei contentíssima de estar ali! O Senhor Arruda, também conhecido como Mr. Queijada, participou da procissão, enquanto a Banda Portuguesa animava com música encantadora e um andar devagar e particular que evocava a tradição sagrada. Outros lusófonos, como a linda Teresa Sarmiento, sempre cheia de charme e beleza, também estavam presentes.
Para mim, o ponto alto foi ver o Jorge Ferreira ao vivo. Dancei a noite inteira e me deleitei assistindo a esse grande músico no Canto de Rachel et St Urbain. A energia de tudo isso só foi possível graças às pessoas que levam esse evento a sério para proporcionar prazer à nossa gente. E por isso, somos todos muito gratos.
Adorei ver as amigas femininas e as Andorinhas, que acho tão engraçadas, lembrando-me da cantiga "As portuguesas são as mais lindas" do Senhor Ferreira, que destaca a beleza da nossa gente!



Aqui vão algumas fotos de Andorinhas de várias idades. Conheci a Maria Castro, que acredito ter sido uma grande amiga no passado, eu e ela... Também estavam a Edite, Aidy, Lurdes e a Lisa, brindando com copinhos de vinho verde e compartilhando segredos bem quen-



tinhas. E, como o nosso Jorge Ferreira canta, Andorinhas falando de ti e de mim... Andorinhas que fazem girar este mundo, empurrando nossa curiosidade para novas aventuras e também belas memórias do passado. Ciao, Andorinhas!



PODEROSO XAMÃ GURU

"Se tens fé, nada será negado"

VOCÊ PRECISA DE UM MILAGRE?
VOCÊ QUER RESULTADOS RÁPIDOS E EFICAZES?

ACREDITE... PORQUE O SEU PROBLEMA TEM SOLUÇÃO!
AMOR, SAÚDE, DEPRESSÃO, ANSIEDADE, VÍCIOS (DROGAS, ÁLCOOL),
CORTE, IMPOTÊNCIA SEXUAL, INVEJA, MÁ SORTE, MÁ ENERGIA,
MAU OLHADO, NEGÓCIOS, FAMÍLIA E MAIS...

Receba um milagre através da fé



RICARDO S.
Eu sofria de fortes dores na coluna que nada passava até que eu tomasse o **CHÁ DE ERVAS AMAZONAS DO XAMÃ**. Senti um alívio desde a primeira semana. A dor diminuiu aos poucos até desaparecer completamente.



JOAQUIM M.
Eu estava com muita dor e fraqueza, tinha dias que eu não conseguia nem sair da cama. Os médicos só receitaram **MORFINA** mas eu estava cansado de ser tão dependente de medicamentos, então visitei o **XAMÃ** e encontrei uma solução para meus males através do seu **CHÁ AMAZÓNIA**. Grato.



ANÔNIMO.
Eu era muito cético em relação a essas coisas, mas minha mãe me levou para consultar o **XAMÃ** e só de ver a **PALMA DA MINHA MÃO** ele me descreveu o que estava acontecendo na minha vida. Ele me contou sobre os problemas com meu marido, a inveja no trabalho e o azar que me acompanhava. Fizemos **3 CERIMÔNIAS ESPIRITUAIS** e sou grata a ele por me mostrar o rosto do Meu ex-marido que estava impossibilitando nossa vida.



MARIA.
O meu marido e eu estamos casados há 50 anos, mas nos últimos anos o meu marido tornou-se muito controlador e ficou irritado com tudo. Ele sempre me julgou e suspeito-me. Tirei uma foto para o **XAMÃ** e graças aos seus **RITUAIS DE UNIÃO DE CASAIS**, nosso relacionamento está melhorando. Tenho paz novamente em meu coração.

VENHA E RECEBA SEU MILAGRE !



MARIA RAPOSO.
O meu marido bebia todos os dias. Discutíamos e brigávamos todo o tempo. Há 2 meses visitei o **XAMÃ** e nossa vida mudou completamente. Agora o meu marido parou de consumir álcool e voltou a ser responsável em casa. Obrigado, **XAMÃ**, por cumprir suas promessas.

Eu como **XAMÃ** curandeiro do **AMAZONAS** conheço as propriedades das raízes, dos talos, das flores e dos frutos de mais de 5000 plantas que ajudam a melhorar a sua saúde e a fazer desaparecer as suas dores.



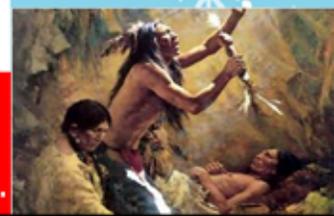
LINHA DE AJUDA ESPIRITUAL

514-913-9439

Falamos português

Visite-me e receba soluções imediatas para todos os seus problemas e dificuldades

Não sofra mais! Porque para **DEUS** não há impossíveis. Lucas 1:37



Terra Nostra Imports no SIAL



SYLVIO MARTINS

O SIAL (Salon International de l'Alimentation) é uma das feiras de alimentos e bebidas mais importantes do mundo, e sua história em Montreal reflete o crescimento e a evolução do setor alimentício na América do Norte. Desde a sua inauguração, a SIAL Montreal tem sido um ponto de encontro vital para profissionais da indústria, inovadores, e líderes de mercado.



A primeira edição da SIAL em Montreal aconteceu em 2001, como uma extensão do sucesso da SIAL Paris, que já era uma referência global no setor alimentício desde 1964. A escolha de Montreal como sede foi estratégica, dada a sua posição como uma metrópole multicultural e uma porta de entrada para o mercado norte-americano.

Desde o seu início, a SIAL Montreal se destacou por trazer uma vasta gama de expositores internacionais e locais, oferecendo uma plataforma para novas tendências e produtos inovadores. A feira rapidamente se tornou um evento bienal imprescindível, atraindo milhares de visitantes de todo o mundo.

A feira também se adapta continuamente às mudanças do mercado. Temas como a saúde e bem-estar, alimen-

"companhia bem portuguesa de cá em Montreal" e eles estiveram presente nesta feira importante em Montreal.



Terra Nostra Imports é uma empresa emblemática em Montreal, dedicada à importação e distribuição de produtos portugueses autênticos. Desde a sua fundação, a companhia tem sido um elo vital entre Portugal e a comunidade lusófona de Montreal, trazendo os sabores, tradições e a cultura de Portugal para o Canadá. Esta empresa não só proporciona uma conexão tangível com a terra natal para muitos imigrantes portugueses, mas também introduz os canadenses à riqueza da culinária e produtos portugueses. Não é a primeira vez que a companhia veio ao SIAL com um dos seus produtos. Mas, desta vez apresentaram a companhia Nigel.

NIGEL: EXCELÊNCIA NA TRANSFORMAÇÃO E CONGELAÇÃO DE PRODUTOS DO MAR

Fundada em 1958, a Nigel é uma empresa de referência na transformação e congelação de peixe e outros produtos da pesca, localizada em Peniche, um dos principais portos de pesca de Portugal. Ao longo das décadas, a Nigel tem se consolidado como um pilar na indústria de produtos do mar, oferecendo produtos de alta qualidade tanto para o mercado interno quanto para o mercado externo.



sardinha, carapau e atum são processadas e congeladas, mantendo sua qualidade e frescura.

- Filetes e Lombos: Peixes selecionados são transformados em filetes e lombos prontos para cozinhar, facilitando a vida dos consumidores.
- Mariscos: A Nigel também processa e congela diversos tipos de mariscos, como camarão, lula e mexilhão, preservando seu sabor e textura.
- Produtos Prontos para Cozinhar: Para atender às necessidades dos consumidores modernos, a Nigel oferece produtos pré-preparados e congelados, como pratos de peixe prontos para serem cozinhados diretamente do congelador.

Com mais de seis décadas de experiência, a Nigel continua a ser um líder na indústria de transformação e congelação de produtos do mar. A empresa não só



tos orgânicos, e tecnologias de produção de alimentos têm ganhado destaque nas edições recentes. Esse foco na evolução do mercado ajuda a manter a SIAL relevante e à frente das tendências.

A Semana passada a SIAL Montreal esteve cá em grande pompa, com uma programação bastante interessante com foco em tecnologias alimentares emergentes, sustentabilidade e as mudanças nos hábitos de consumo pós-pandemia. Já estive presente em duas edições da SIAL mas este ano Portugal esteve completamente ausente desta feira especialmente o grupo Açores que estiveram cá nas duas últimas edições.

Mesmo assim tivemos uma grande surpresa. Destacando-se a companhia Terra Nostra Imports/Exports

A Nigel foi criada com a visão de se tornar um líder na indústria de processamento de peixe em Portugal. Desde o seu início, a empresa tem se dedicado a garantir a frescura e a qualidade dos produtos que processa, utilizando técnicas avançadas de transformação e congelação. A localização estratégica em Peniche permite acesso direto a uma rica variedade de espécies marinhas, garantindo que os produtos da Nigel sejam sempre frescos e de origem confiável.

OS SEUS PRODUTOS

A Nigel oferece uma vasta gama de produtos do mar, atendendo a diferentes necessidades e preferências dos consumidores. Entre os principais produtos estão:

- Peixes Inteiros e em Postas: Espécies como bacalhau,

contribui significativamente para a economia local de Peniche, mas também leva o sabor e a qualidade dos produtos marinhos portugueses a mesas ao redor do mundo. Com um forte compromisso com a qualidade, a inovação e a sustentabilidade, a Nigel está bem posicionada para continuar a crescer e a prosperar nos anos vindouros.

Desta vez, o assistente de Gerente é uma peça fundamental para as operações eficaz de muitas empresas e a Nigel enviou o senhor Marcelino Pereira e é périto nesta área de comercialização e contacto de primeira mão com um vasto conhecimento em exportação através do mundo. Parabéns à Terra Nostra e que continuem a expansão desta linda companhia.



Brasil Reservou uma Secção Enorme no Sial



SYLVIO MARTINS

O SIAL (Salon International de l'Alimentation) de Montreal traz sempre coisas diferentes, coisas novas e uma rede sensacional para todos os comercios e todos as áreas de exploração económico que existe, e, Montreal é uma porta importante nesta área de globalização e comercialização. Isto é também uma boa maneira de encontrar novos contactos e possibilidades de criar laços de amizade. IBEXComm Import Export Inc.: Impulsionando o Sucesso dos Parceiros com Alimentos Especiais do Brasil.

Desde 2016, a IBEXComm Import Export Inc. tem

das pelos consumidores em todo o mundo.

AMPLA VARIEDADE DE PRODUTOS

Como fornecedores de centenas de produtos de marcas reconhecidas, nossa abrangência se estende por todas as categorias de alimentos especiais. Seja em be-



nossos parceiros alcancem seus objetivos comerciais.

COMPROMISSO COM A QUALIDADE E EXCELÊNCIA

Qualidade e excelência são fundamentais em tudo o que fazemos na IBEXComm. Adotamos rigorosas medidas de controle de qualidade em todo o processo de importação para garantir que apenas os melhores produtos cheguem aos nossos clientes. Nossa equipe está dedicada a manter a integridade de cada marca que representamos, garantindo que os consumidores recebam produtos que atendam às suas expectativas



importado alimentos especiais do Brasil. O foco está em trazer para o mercado apenas os líderes de categoria, fornecendo produtos altamente reconhecíveis com as maiores taxas de venda.

AS MARCAS DA IBEXCOMM

Na IBEXComm, orgulham-se do portfólio de marcas renomadas do Brasil. Algumas das marcas em destaque incluem Nestlé, Kohinoor, Arroz Prato Fino, Guarana Antarctica, Mabel, Vinícola Aurora, e muitas outras. Essas marcas representam excelência em sabor, qualidade e inovação, tornando-se escolhas procura-



bidas, snacks, arroz ou vinhos, garantimos que nossos clientes tenham acesso a uma seleção diversificada de produtos premium. Nossa extensa rede de fornecedores no Brasil nos permite obter os melhores ingredientes e produtos, atendendo às diversas necessidades e preferências de nossos varejistas e clientes atacistas.

FACILITANDO O SUCESSO DOS PARCEIROS

Na IBEXComm Import Export Inc., são mais do que simples importadores e distribuidores - são parceiros no sucesso do seus clientes. Somos apaixonados por criar as circunstâncias certas para que nossos parceiros prosperem em seus mercados. Desde a entrega oportuna até o oferecimento de suporte de marketing e insights estratégicos, nos esforçamos para garantir que

em todas as vezes.

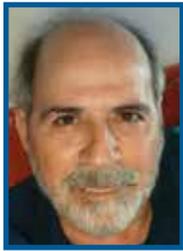
A IBEXComm Import Export Inc. se destaca como um parceiro confiável para varejistas e clientes atacistas em busca de alimentos especiais do Brasil de alta qualidade. Com um compromisso com a excelência, um portfólio diversificado de marcas líderes e uma paixão pelo sucesso de nossos parceiros, continuamos a ser uma força motriz no mercado global de alimentos especiais. À medida que olhamos para o futuro, permanecemos dedicados a oferecer o melhor das delícias culinárias do Brasil aos consumidores em todo o mundo.



TRAZENDO O BRASIL MAIS PERTO DE SI

5666 BOUL. THIMENS, SAINT-LAURENT, QUEBEC H4R 2K9 | TEL.: 514 543-4239

As Festas do Senhor Vistas da Minha Moto



JOSÉ DE SOUSA
Cronista do jornal

Que linda organização está à frente das festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres! Parabéns a esse grupo de pessoas corajosas e, sobretudo, trabalhadoras, que tive a oportunidade de acompanhar. Roberto Carvalho soube muitíssimo bem escolher um "ramo" de senhoras e senhores que, com muito esforço e dedicação, fizeram dessas festas um sucesso - claro, visto da minha moto.

Mas não era só a minha moto prestando homenagem ao Senhor; havia também lindas Harley Davidson e uma Vespa, a da Conversada. Vi também jovens raparigas que, como devo explicar, estavam sentadas ou de pé ao lado das motos de seus companheiros, dando a impressão de que eram donas das motos, assim como donas de casa. Faziam muito bem o seu papel.

Foi a primeira vez que vi o Jorge Ferreira ao vivo, um grande artista. Mais uma vez, parabéns à direção. Ha-

via um senhor ao meu lado que estava tão contente de apertar a mão do Jorge Ferreira que eu disse para ele nunca mais lavar aquela mão. Não posso esquecer de mencionar a impecável participação de um jovem, filho da minha amiga - não menciono nomes para não causar desconforto, mas ela faz parte da Jean Coutu, a farmácia da Avenida des Pins.

Até a temperatura parecia estar sob a proteção do Santo Cristo, que guardou um clima perfeito para os dias de festa. As motos já fazem parte do programa das festas. Modéstia à parte, fui eu, com a colaboração do saudoso padre José Maria, que pela primeira vez trouxe as motos para rugirem no sábado do Santo Cristo, já faz alguns anos.

Nada mais a dizer, a não ser uma vez mais: PARABÊNS a Roberto Carvalho e a todas as senhoras e se-

nhores que, com amor e fé no Santo Cristo, fizeram destas festas um sucesso.

"NADA CAI DO CÉU, O SUCESSO É COMO O AMANHECER; HÁ QUEM O ESPERA DORMINDO E HÁ QUEM ACORDA CEDO PARA ENCONTRÁ-LO." - Autor desconhecido.

AUMENTA O SEU VIGOR SEXUAL PARA 100%

ΩMEGA SEX
100% NATURAL

- POTÊNCIA
- DESEMPENHO
- DURABILIDADE
- FIRMEZA

GARANTA A SUA SATISFAÇÃO E DO SEU PARCEIRO NÃO SÓ PARA QUEM NÃO PODE, MAS PARA QUEM QUER

NÃO HÁ VÍCIO SEM EFEITOS COLATERAIS LICOR NÃO CORTA SEU EFEITO

10 Comprimidos 50\$
20 Comprimidos 90\$

Contate agora! Pegue o amante perfeito
438-288-0293

SALA PRIVADA
SERVICO DE BAR

Traiteur
Henrique

Batizado, Primeiras Comunhões,
Crisma, Aniversário, Casamento, etc.

HENRIQUE LARANJO
514 826-0681 | henriquelaranjo@hotmail.com
COM A COLABORACAO DO CLUBE ORIENTAL

Gaudreau
Assurances

CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES ET SERVICES FINANCIERS

Antigamente Silva, Langelier & Pereira

AO SERVIÇO DA COMUNIDADE PORTUGUESA DESDE 1963

SEGUROS GERAIS
AUTOMÓVEL - LOCATÁRIO - PROPRIETÁRIO
CONDOMÍNIO - COMERCIAL

514 374.9944

gaudreauassurances.com

ENTRÉE LIBRE

11^e édition
FESTIVAL PORTUGAL INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

PROGRAMME OFFICIEL
WWW.FESTIVALPORTUGALMONTREAL.COM

VENEZ CELEBRER AVEC NOUS
7,8,9 JUIN 2024
Mission Santa Cruz | 60 Rachel O (Coin St. Urbain)

10 JUIN 2024
Parc du Portugal / St. Laurent & Marie-Anne
Journée du Portugal, de Camões et des Communautés Portugaises
17h00 - Cérémonie Officielle (Consulat Général du Portugal à Montréal)

Carla Oliveira
INVITÉE D'HONNEUR

Présentateurs:
Marta Raposo
Jonathan Perez

TELMO PIRES
SUZI SILVA
JOÃO MONIZ
NESTOR VALDEZ
GABRIELA
LUIS MARTELO
CLAUDIA SANTANA
DJ MACHADO
RUBEN RODRIGUES

VENDREDI, LE 7 JUIN
SOIRÉE DE JAZZ ET FADO / "MUSIQUE DU MONDE"
17H00 - EXPOSITION ARTS ET LETTRES
19H00 - JOÃO MONIZ - AÇORES | PORTUGAL
19H30 - SUZI SILVA ET MUSICIENS - JAZZ | CANADA
20H00 - TELMO PIRES ET MUSICIENS - FADO | PORTUGAL

SAMEDI, LE 8 JUIN
JOURNÉE FAMILIALE ET SOIRÉE POPULAIRE
12H00 - DJ MACHADO | CANADA
15H00 - EXPOSITION ARTS ET LETTRES
15H00 - MATCH DE SOCCER
15H00 - ESPACE FAMILLE (ENFANTS 3-13) / (PEINTURE, JEUX, ETC.)
16H00 - CONCOURS "VOIX DU FESTIVAL 2024" invitée / Gabriela - Lauréate 2022
19H00 - NESTOR VALDEZ MUSIC - MUSIQUE MULTICULTURELLE | FRANCE
20H30 - CATHY - CHANTEUSE POP | PORTUGAL

DIMANCHE, LE 9 JUIN
DÉFILÉ ET SPECTACLE DE LA LUSOPHONIE
13H00 - DEFILE DU PORTUGAL
13H00 - DJ MACHADO | CANADA
14H30 - SPECTACLE DE DANSE FOLKLORIQUE
15H00 - EXPOSITION ARTS ET LETTRES
17H00 - LUIS MARTELO - TROMPETTE* | PORTUGAL
*(Meilleur Instrumentiste aux Global Music Awards 2023)
18H00 - CLAUDIA SANTANA - CHANTEUSE | BRÉSIL
19H00 - RUBEN RODRIGUES - CHANTEUR-ACCORDÉONISTE | PORTUGAL

GOVERNO DOS AÇORES
Consulado Genl de Portugal em Montreal
COMUNIDADES PORTUGUESAS
Desjardins Caisse Portugaise
AIR PORTUGAL
WORLÉE seit 1851
HERMEDIA Publishing
JOEM Compras

Um milagre ateu

MARIO EUGENIO SATURNO

cientecfan.blogspot.com

Tecnologista Sênior do Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais (INPE) e congregado mariano

Convido a refletir: você já parou para pensar que mesmo que Deus não exista, a existência do nosso universo é um milagre? Qualquer pessoa que passou pelo segundo grau já viu e conheceu as equações físicas e químicas. Observe que essas leis da Física e as leis da Química existem e estão ajustadas finamente para que matéria e energia existam. E observe ainda a matéria, quantas partículas atômicas e subatômicas já se detectaram, tudo para que nosso mundo exista.

Comece com o primeiro conceito, o tempo, o que é o tempo, uma dimensão? Embora não entendamos claramente, todos têm a experiência da fluidez do tempo. Observe a gravitação do Newton e a Constante Gravitacional que está no ponto certo para que as estrelas sejam formadas e durem por muito tempo, suficiente para que criem elementos a partir do hidrogênio, o mais simples elemento. Se essa constante fosse maior, as estrelas durariam pouco, morreriam logo, e se fosse menor, nem nasceriam. E o que vemos é um universo repleto de estrelas, planetas e galáxias.

Outra constante importante é a Velocidade da Luz no Vácuo, para a teoria da relatividade e para a consistência das leis físicas, pois afeta a conversão de massa em energia e o comportamento da radiação.

Já a Constante de Planck determina a quantização da energia, implicando na estrutura atômica

e nas reações químicas essenciais para a vida. E a Constante de Estrutura Fina que está relacionada à força eletromagnética que une os elétrons aos núcleos atômicos. Variações no seu valor poderiam impedir a formação de átomos estáveis.

A Massa do Próton e do Nêutron e a diferença precisa entre essas massas é fundamental para a estabilidade dos núcleos atômicos e para as reações nucleares nas estrelas. A própria Carga Elementar do elétron afeta a força eletromagnética e é determinante para a formação de átomos e moléculas.

Assim também é a Constante de Boltzmann, que relaciona temperatura e energia, algo importante para as propriedades termodinâmicas dos sistemas físicos.

A relação entre as Forças Fundamentais, a força nuclear forte e a força nuclear fraca, precisa estar equilibrada de forma precisa para a formação dos núcleos atômicos e para os processos de fusão estelar. Pequenas variações podem resultar em um

universo sem elementos pesados necessários para a vida.

E algo difícil de explicar, o Número de Dimensões Espaciais. Nosso universo possui três dimensões espaciais e uma temporal, ao menos, as que fomos capazes de detectar. Mudanças no número de dimensões espaciais afetariam drasticamente as leis físicas e a possibilidade de vida como conhecemos.

Cientistas como Hawkings acreditavam que vivemos em um universo, mas a realidade continha uma infinidade, o multiverso. Cada um teria suas leis e constantes próprias, obviamente não tendo vida como temos no nosso.

Depois de tantas constantes universais finamente ajustadas para que a vida exista, que a evolução aconteça e termine em uma espécie inteligente e que pesquise e conheça tudo, exceto o antes da criação (do famoso Big Bang), continuaremos nesse mistério que é o milagre de nossa existência.

Diaspora Açoriana
COM GLÓRIA SOUSA



QUINTA-FEIRA DAS 19H ÀS 20H

radio centre-ville
102.3 FM

Hora Açoriana



Informando a comunidade de Montreal sobre os Açores

Quinta-feira das 18h às 19h

radio centre-ville
102.3 FM

FRANÇAIS ENGLISH ITALIANO PORTUGUÊS

LE DUO RE/MAX

Presente na comunidade!

DAVIDE FERRARA STEVEN ANDRE GONCALVES BCOMM.

NÓS OCUPAMO-NOS DE TUDO!

514 779-7413 LEDUO.CA

VENDE-SE 7729 - 7733, Rue Drolet 949 000 \$ NOVO NO MERCADO 3PLEX - VILLERAY	VENDE-SE 6761-63 Av. Henri-Julien 749 900 \$ DUPLIX - PETITE ITALIE	VENDE-SE 6896, Av. des Érables 1 719 000 \$ NOVO NO MERCADO MULTI PISO - LA PETITE-PATRIE	VENDE-SE 4515 - 4519 Av. Lebrun 649 000 \$ 3PLEX - MERCIER	VENDE-SE 4566 - 4576 Av. Papineau 1 699 000 \$ SEMI-COMMERCIAL - LE PLATEAU
VENDIDA AMUNTSIC-CARTIERVILLE	VENDIDA VILLERAY	VENDIDA PETITE ITALIE	VENDIDA LAVAL (AUTEUIL)	VENDIDA ESTE ESPAÇO ESTA RESERVADO PARA VOSSA CASA

✓ 28 ANOS DE EXPERIÊNCIA JUNTOS ✓ PRESENTE A CADA PASSO DA SUA VENDA 7 DIAS SOBRE 7

✓ SERVINDO OS NOSSOS CLIENTES NA VOSSA LÍNGUA ✓ GARANTIMOS UM SERVIÇO IMPECÁVEL QUE SEJA PORTUGUÊS, INGLÊS, FRANCÊS, ITALIANO

ALGUNS DOS NOSSOS CLIENTES



AVALIAÇÃO GRATUITA

MONTREAL LAVAL BROSSARD ROSEMONT VILLERAY

GUIA DO CONSUMIDOR



CONSULADO GERAL DE PORTUGAL EM MONTREAL
 2020 Boul. Robert-Bourassa, suite 2425, Montreal, Québec H3A 2A5 Canada
T.: 514.499.0359
 consulado.montreal@mne.pt

ASSOCIAÇÕES E CLUBES

- ASSOCIAÇÃO DOS PAIS**
 333, rua de Castelneau E., Qc., Montréal T.: 514.495.3284
- ASSOCIAÇÃO NOSSA SENHORA DE FÁTIMA**
 1815, rua Favreau, Laval, Qc., H7T 2H1 T.: 450.681.0612
- ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DO CANADA**
 4170, rua Saint-Urbain, Montréal, Qc., H2W 1V3 T.: 514.844.2269
- ASS. PORT. DE STE-THERÈSE**
 T.: 514.435.0301
- ASS. SAUDADES DA TERRA QUEBEQUENTE**
 T.: 514.237.3994
- CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE**
 229, rue Fleury Ouest, Qc H3L 1T8 T.: 514.388.4129
- CENTRO COMUNITÁRIO APES**
 9515, rua Hochelaga, Montréal, Qc., H1L 2R1 T.: 438.476.5202
- CENTRO DO DIVINO ESPÍRITO SANTO**
 8670, rua de Forbin-Janson, Montréal, Qc., H1K 2E9 T.: 514.353.1550
- CÍRCULO DE RABO DE PEIXE**
 T.: 514.843.8982
- CLUBE ORIENTAL DE MONTREAL**
 4000, rua de Courtrai, Montréal, Qc., H3S 1C2 T.: 514.342.4373
- CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL**
 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8 T.: 514.844.1406
- FESTIVAL PORTUGAL**
 T.: 514.923.7174
- LIGA DOS COMBATENTES**
 T.: 514.844.1406

IGREJAS

- SANTA CRUZ**
 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8 T.: 514.844.1011
- NOSSA SENHORA DE FÁTIMA, LAVAL**
 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8 T.: 450.687.4035

FILARMÓNICAS

- DIVINO ESPÍRITO SANTO** T.: 514.844.1774
- PORTUGUESA DE MONTREAL** T.: 514.982.0688

GRUPOS FOLCLÓRICOS

- CAMPINOS DO RIBATEJO** T.: 514.648.8343
- ESTRELAS DO ATLÂNTICO** T.: 450.681.0612
- GFEP DE MONTREAL** T.: 514.880.2964
- ILHAS DO ENCANTO** T.: 514.388.4129
- PRAIAS DE PORTUGAL** T.: 514.844.1406

CENTROS

- CENTRO D'AÇÃO SOCIO-COMUNITÁRIO** T.: 514.842.8045
- CENTRO DE AJUDA À FAMÍLIA** T.: 514.982.0804

CRUZADAS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTAIS:
 1. O que Aguiar-Branco recusa ser em relação aos deputados. Agarrar. 2. Laguna. Interceder. 3. Caixa de amassar o pão. Elo. 4. "A inveja matou (...)" . A ti. Boi-cavalo. 5. Ana (...), o Governo aceitou o seu pedido de demissão da presidência do Instituto da Segurança Social. 6. Fundamento. 7. Grécia (Internet). Grande arca com gavetões. Doutor (abrev.). 8. Palpável. Protelo. 9. Há linha e comboios, mas Porto e Viana querem estes a ligar as duas cidades. 10. Adoro. Chama a atenção por meio de gestos. 11. Capital do Togo. Sem a noção dos princípios da moral.

VERTICAIS:
 1. Molusco que vive nos rochedos ou no costado dos navios. Cálice sagrado. 2. Malhadouro. Pez (alcatrão). 3. Ingénita. Ligam. 4. Preposição que indica lugar. Janita (...), regressa aos discos com "Pássaro Azul". 5. Actualizou lista de bactérias que ameaçam saúde humana por resistência a antibióticos. Toscar. Prefixo de origem latina (união, companhia). 6. Restabelece. Rema em sentido contrário para retroceder. 7. Estrado em que se coloca o fêtro. Memória de computador (de acesso aleatório). 8. Camareira. Diz-se do animal cujos olhos têm coloração azul-clara. 9. Progenitura (fig.). Estar dorido. 10. Nome feminino. Casa africana, circular e de cobertura cônica. 11. Período de cinco anos. Alumínio (s. q.).

AGÊNCIAS DE VIAGENS



AGÊNCIA ALGARVE
 721, rua Jarry E., Montreal
Tel.: 514.273.9638



equinox VOYAGES
 10247 AVE. MILLEN
 Montréal, QC, H3C 2E4
 PERTO DO MÉTRO SAUVÉ
Tel.: 514.987.7666

AGÊNCIAS FUNERÁRIAS

LES ESPACES MEMORIA
 Cada vida é uma história.^{MD}
 514 277-7778
 MEMORIA.CA



MAGNUS POIRIER
 ANTÓNIO RODRIGUES
 NATÁLIA SOUSA
 Tel.: 514.727.2847
 www.magnuspoirier.com

CONTABILISTA



JOEM Comptables
 SEMPRE MAIS PERTO DE SI
 4242 Boul. St-Laurent #201
Tel.: 514.842.2443

IMOBILIÁRIO



RE/MAX INFINITÉ
AUGUSTO FERNANDES
 COURTIER IMMOBILIER
PARA COMPRAR, VENDER
 www.augustofernandes.com
T.: 514 992.6938

IMPORTADORES



BEIRA NOVA FOODS
 IMPORTADORES DE PRODUTOS DO MAR
 MIGUEL: 514.835.8405
 FERNANDO: 514.944.5102
 info@beiranova.ca

INSTITUIÇÃO FINANCEIRA



Desjardins Caixa Portuguesa
 4244, Boul. Saint-Laurent
 Montréal, Québec H2W 1Z3
 Tel.: 514.842.8077
 www.caisseportugaise.com

JOALHARIA PORTUGUESA



Ourivesaria Zenith
 4173 Boul. St-Laurent
 Na esquina da Rachel
T.: 514. 288.3019

MERCEARIA



CHOURICO
 Joe De Melo e Jonathan De Melo
 A mercearia das famílias portuguesas
 4031 De Bullion, Mtl, Qc
T.: 514-849-3808

MONUMENTOS



GRANITE LACROIX
 monument manufacturer
 Uma tradição de conhecimento e de paixão dedicados aos monumentos.
450 669-7467
 granitelacroix.com

NOTÁRIOS



MAÎTRE EDUARDO DIAS
 4270 Boul. St-Laurent #200
Tel.: 514.985.2411

RENOVAÇÕES



RINOX GROUP
 Pavimentadoras paredes, tijolos e pedras
 Com mais de 25 anos de experiência
TEL.: 450-477-7888
 www.rinoxgroup.com



RÉNOVATIONS LISBONNE INC.
 TONY
Tel.: 514.593.6649
Cel.: 514.668.0656



GILBERTO Especialista em Renovações ligeiras
 Cimento, cerâmica, casas de banho, cozinha ao completo, chão de madeira (bois franc), problemas de canaização e esgotos, e muito mais...
514.668.6281

RESTAURANTE



Quinta RESTAURANT
 1851, Ontario E., Montreal
514 563-1211



MA POULE MOUILLÉE
 969, Rachel E. Mtl, Qc.
 www.mapoulemouillee.ca
Tel.: 514.522.5175



ROMADOS
 ROTISSERIE e PATISSERIE PORTUGUAISE
 115 Rua Rachel E, Montréal, QC H2W 1C8
 514 419-5515
 info@romados.co



AVOZ DE PORTUGAL
 63 anos ao serviço dos nossos leitores, clientes e à comunidade

RECEITA DA SEMANA



Arroz de lagosta com camarão e amêijoia
INGREDIENTES: 2 dl vinho verde loureiro; ½ unid. Molho de coentros; 400 g amêijoia preta; 1 unid. malagueta vermelha; 300 g arroz; 4 unid. tomate de rama maduro; ½ dl brandy; ½ unid. pimento verde; 1 pimento vermelho; 1,2 kg lagosta viva; 12 camarão 30/40; 2 folha louro; 1 unid. cebola; 3 dente alho; 9 c. de sopa azeite; 1 c. de chásal; 2 c. de sopa sal.
PREPARAÇÃO: 1-Num tacho largo, leve ao lume a lagosta, enrolada com um fio, com água e duas colheres de sopa de sal. Deixe cozinhar durante 12 minutos. 2-Retire a lagosta, corte a cabeça e abra-a ao meio. Reserve. 3-Com a ajuda de uma tesoura, retire o lombo da lagosta. Reserve. 4-Adicione as cascas e a cabeça ao caldo, deixando ferver durante 10 a 15 minutos. 5-Num tacho largo, refogue em azeite o alho e a cebola finamente picados, junte as folhas de louro e salteie até murcharem. Introduza os camarões e braseie durante 2 a 3 minutos. Retire e reserve. 6-Regue o refogado com o vinho, adicione os pimentos em pequenos cubos. Deixe saltar um pouco, até começarem a murchar, refresque com o brandy e junte o tomate em cubos pequenos. 7-Deixe refogar 10 minutos e adicione o arroz. Envolve bem, junte 1,25 dl do caldo da cozedura da lagosta e deixe cozinhar durante 10 minutos. 8-Acrescente o camarão (reserve alguns para decorar), polvilhe com a malagueta laminada, limpa de sementes, e deixe cozinhar mais 3 minutos. 9-Junte então a lagosta em medalhões e as amêijoas, baixe o lume para o mínimo, tape o tacho e deixe cozinhar 6 minutos até o arroz abrir. Se necessário, rectifique o sal. 10-Sirva polvilhado com coentros picados e com os camarões reservados.



AVOZ DE PORTUGAL
 4000 Av. de Courtrai, Suite 202, Montréal, Qc, H3S 1C2
 Tel.: 514-284-1813
 Cel.: 514 299.1593
 Web: www.avoz.ca
 E-Mail: admin@avoz.ca
 ISSN: 0049-6790
 CN 99700654

FONDATEURS: Elísio de Oliveira José S. Silvestre
ÉDITEUR: Sylvio Martins
ADMINISTRATRICE: Marie Moreira
DIRECTEUR: Francisca Reis
RÉDACTEUR: Mário Carvalho
CONSEILLERS: António Cabral Roberto Carvalho

JOURNALISTES ET PHOTOGRAPHE:
 António Figueira
 António Pedro Costa
 Elizabeth Martins Carreiro
 Hélder Dias
 Hélio Bernardo Lopes
 Humberto Cabral
 João Arruda
 Jorge Correia
 José de Sousa
 Judith Teodoro
 Manuel Neves
 Maria Helena Martins
 Mario Eugénio Saturno
 Marly Pimentel
 Paula Ferreira
 Pe. José Maria Cardoso
 Ricardo Pimentel
 Roberto Abarota
 Telmo Barbosa
 Tony Saragoça

I Love Portugal

PEQUENOS ANÚNCIOS 514-299-1593

EMPREGOS

Pavé & Paysagiste BOISBRIAND inc.

A melhor equipa de "pavé-uni" no Quebec, procura pessoa com experiência para a colocação de "pavé-uni". Precisa-se também de uma pessoa para trabalhar no betão e finalização de piscina.
Nora: 450-628-5472

PRECISA-SE DE HOMENS PARA TRABALHAR DENTRO E FORA DA FÁBRICA POR FAVOR TELEFONA PARA (514) 362-1300

MEMORIA

Cada vida é uma história.™

514 277-7778 MEMORIA.CA

1120, Jean-Talon Est, Montréal

Mausoléu St-Martin

2159, boul. St-Martin Est, Laval



Eduino Martins



Pedro Alves



Jessie Vieira

EMPREGOS

VILLA PHENOMENA HOME COUTURE

1730 RUE CUNARD, SALA 200
LAVAL, QUEBEC, H7S 2B2

Oferta de emprego: operador de costura

Estamos à procura de um operador de máquina habilidoso para se juntar à nossa equipe. Como operador de máquina, você será responsável por operar uma máquina de ponto cego e uma máquina overlock. Você deve falar francês ou inglês com compreensão básica.

Cargo em tempo integral

Experiência necessária: 2 anos de costura

Dias de trabalho: 5 dias, de segunda a sexta-feira

CONTATO

TINA (514) 941-4500



Informamos os nossos leitores que o jornal A Voz de Portugal tem novas instalações:

4000 Av. de Courtrai #202, Mtl, H3S1C2
514-299-1593 ou 514-284-1813

NECROLOGIA



ALFREDO PITA
1940 - 2024



É com grande pesar, que a família vem por este meio informar o falecimento em Montreal, no passado dia 18 de maio de 2024, com 84 anos de idade, de Alfredo Pita, viúvo de Maria Helena Lobo, natural da Ponta do Sol, distrito do Funchal, ilha da Madeira. Ele deixa na dor sua filha Helena Pita (Martin Racine) e seu filho Steve Pita (Pierrot Trotter), neto/a Mathieu Racine e Alicia Racine, irmãos/ã Francisco Pita, António Pita Jr. e Maria Pita, cunhado José Lobo, assim como sobrinhos/as, primos/as, restantes familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estão a cargo de:

MAGNUS POIRIER Inc
10300 Boul. Pie-IX, Montréal-Nord
Tel.: 514-727-2847 www.magnuspoirier.com
António Rodrigues
cell. 514-918-1848

O velório terá lugar na quinta-feira, dia 31 de maio de 2024, a partir das 17h, seguindo-se uma litúrgia de corpo presente às 20h na Capela do Complexo funerário. Será sepultado posteriormente no Cemitério Notre-Dame-Des-Neiges na intimidade dos familiares.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associam neste momento de dor. A todos o nosso obrigado pelo vosso conforto. Bem Haja.

RE/MAX remax-quebec.com
Courtier immobilier
Sandra Cantinho
Tel.: 514 995.1444

2ª GERAÇÃO... COM MAIS DE 23 ANOS DE COMPETÊNCIA, TRANSPARÊNCIA E EXPERIÊNCIA IMOBILIÁRIA

AHUNTSIC

ALUGA-SE! LINDO, ESPAÇOSO, LIMPO E BRILHANTE! 5 1/2 para alugar num setor muito procurado no coração de Ahuntsic! Este apartamento irá, sem dúvida, agradá-lo! Casa de banho e cozinha renovadas, 3 quartos fechados e amplos, lavanderia separada, muitas janelas, terraço nas traseiras com arrecadação (sob o terraço), 1 lugar de estacionamento exterior e muito mais! Já disponível!

LASALLE

MAGNIFICO CONDO num lindo e luxuoso edificio! Tudo está renovado com um banho "tourbillon", belo espaço e tudo perto e mesmo o metro Angrignon. **UM ÓTIMO INVESTIMENTO! 229 000\$**

AVALIAÇÃO GRATUITA

MONTREAL-ESTE

Casinha novo no mercado e esse você não vai querer perder! Muito charmosa com garagem individual e um lindo quintal! Cuidadosamente mantida ao longo dos anos! com 1 quarto no rés de chão e 2 quartos adicionais no 2º andar Bem localizado numa rua calma perto dos serviços. Ótima oportunidade para uma família jovem. Venha a visitar e vão ficar conquistado! **359.000\$**

PETITE-PATRIE

VENDIDO

5PLEX no coração da Petite-Patrie, inquilinos sérios e um enorme rés-do-chão com cave acabada disponível para um ocupante proprietário. Descubra o encanto de viver perto da Petite-Italie e do mercado Jean-Talon **1 449 000\$**

WWW.SANDRA-CANTINHO.COM

**Cada vida é única.
Uma despedida também deveria ser.**

Personalize os seus arranjos prévios.
Pense neles. Pense em si.

MAGNUS POIRIER 100 ANOS 5 GERAÇÕES

SERVIÇOS FUNERÁRIOS
Antonio Rodrigues, diretor
514 727 2847

1.888.727.2847
www.magnuspoirier.com
info@magnuspoirier.com

Agora mais perto de si!
Consultas presenciais e por telefone
 Maria Helena
 +1 351 210 929 030
 Receba em qualquer parte do mundo amuletos de proteção contra a inveja, mau olhado e energias negativas.

CARNEIRO: Carta Dominante: A Papisa, que significa Estabilidade, Estudo e Mistério.
 Amor: Partilhe a sua boa-disposição com quem o rodeia. Que o seu sorriso ilumine todos em seu redor! Saúde: Cuide dos rins, beba muita água.
 Dinheiro: É possível que tenha uma boa notícia.
 Números da Sorte: 1, 18, 22, 40, 44, 49

TOURO: Carta Dominante: 10 de Copas, que significa Felicidade. Amor: Nunca desista dos seus sonhos! Saúde: Evite esforços físicos.
 Dinheiro: Está a ir por um ótimo caminho. Continue!
 Números da Sorte: 3, 11, 19, 25, 29, 30

GÉMEOS: Carta Dominante: 9 de Paus, que significa Força na Adversidade.
 Amor: Não seja tão impulsivo. Não se deixe dominar por maus presságios!
 Saúde: Faça exercícios de relaxamento.
 Dinheiro: Preste atenção ao seu saldo bancário.
 Números da Sorte: 19, 26, 30, 32, 36, 39

CARANGUEJO: Carta Dominante: O Julgamento, que significa Novo Ciclo de Vida.
 Amor: Não desespere se a sua relação não está a correr como desejava, seja otimista e converse com o seu par sobre o que cada um de vós espera da relação.
 Saúde: Autoestima em baixo, anime-se!
 Dinheiro: Boa fase.
 Números da Sorte: 5, 9, 17, 33, 42, 47

LEÃO: Carta Dominante: 2 de Copas, que significa Amor.
 Amor: Pense bem e não tenha medo de mostrar o que sente a quem ama.
 Saúde: Cuide melhor do seu visual.
 Dinheiro: Não se distraia.
 Números da Sorte: 8, 9, 22, 31, 44, 49

VIRGEM: Carta Dominante: A Torre, que significa Convicções Erradas, Colapso.
 Amor: É provável que atravesse um período conturbado. Olhe em frente e verá que existe uma luz ao fundo do túnel!
 Saúde: A sua saúde manter-se-á estável.
 Dinheiro: Agarre as oportunidades no seu meio laboral.
 Números da Sorte: 2, 8, 11, 28, 40, 42

BALANÇA: Carta Dominante: Rei de Espadas, que significa Poder, Autoridade.
 Amor: Pode surgir um novo relacionamento caso esteja livre. Aprenda a trazer para a luz o melhor do seu ser!
 Saúde: possíveis problemas digestivos.
 Dinheiro: Planeie investimentos.
 Números da Sorte: 7, 19, 23, 42, 43, 48

ESCORPIÃO: Carta Dominante: Cavaleiro de Paus, que significa Viagem longa, Partida Inesperada.
 Amor: Controle melhor as suas emoções. Use a imensa força e coragem que traz dentro de si!
 Saúde: Beba mais água.
 Dinheiro: O seu esforço profissional será reconhecido.
 Números da Sorte: 2, 4, 22, 36, 47, 48

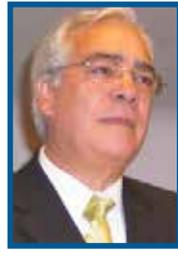
SAGITÁRIO: Carta Dominante: 7 de Espadas, que significa Novos Planos, Interferências.
 Amor: Poderá sofrer uma desilusão amorosa. Aprenda a escrever novas páginas no livro da sua vida!
 Saúde: Cuide de si.
 Dinheiro: Não pense que o dinheiro estica, reduza as despesas!
 Números da Sorte: 3, 24, 29, 33, 38, 40

CAPRICÓRNIO: Carta Dominante: Às de Paus, que significa Energia, Iniciativa.
 Amor: A teimosia pode irritar os seus familiares. Proteja as suas emoções tomando-se cada dia que passa num ser humano mais forte e então sim, será feliz!
 Saúde: Estará em boa forma física.
 Dinheiro: Tudo decorrerá dentro da normalidade.
 Números da Sorte: 4, 11, 17, 19, 25, 29

AQUÁRIO: Carta Dominante: O Imperador, que significa Concretização.
 Amor: Felicidade e paixão. A Vida espera por si. Viva-a!
 Saúde: Possíveis dores musculares.
 Dinheiro: Gastos extra, esteja preparado.
 Números da Sorte: 5, 17, 22, 33, 45, 49

PEIXES: Carta Dominante: 6 de Paus, que significa Ganho.
 Amor: A sua sensualidade partirá corações. Viva o presente com confiança!
 Saúde: Não abuse nos doces!
 Dinheiro: Seja comedido nas despesas.
 Números da Sorte: 2, 8, 11, 25, 29, 33

Hino dos Açores – a história que urge conhecer



ANTÓNIO PEDRO COSTA

O Hino dos Açores foi executado em público pela primeira vez pela Filarmónica Progresso do Norte de Rabo de Peixe, no dia 3 de fevereiro de 1894. Foi autor da letra António Tavares Torres, natural e residente naquela freguesia, enquanto que a música foi composta por Joaquim de Lima, um filarmónico de renome e regente daquela banda filarmónica, durante as campanhas autonomistas da década de 1890.

Foi tocado no Largo da Igreja Paroquial e a banda filarmónica percorreu algumas das ruas da freguesia executando os acordos. Naquele mesmo dia, António Tavares Torres, que era Presidente da Câmara Municipal da Ribeira Grande, acompanhado de um grupo de amigos e da Filarmónica Progresso do Norte, foi a Ponta Delgada apresentar o hino.

Depois da Filarmónica o ter executado, em frente das residências dos membros da Comissão Eleitoral Autonomista, juntaram-se no Campo de São Francisco apoiantes da Autonomia, que percorram as ruas da cidade e junto ao Centro Autonomista realizou-se um comício autonomista da campanha para as eleições gerais daquele ano, com a presença de Caetano de Andrade, Pereira Ataíde, Gil Mont'Alverne de Sequeira e Duarte de Almeida.

Sabe-se que a 14 de Abril de 1894, dia das eleições gerais em que foram eleitos deputados autonomistas, mormente Gil Mont'Alverne de Sequeira, Pereira Ataíde e Duarte de Andrade Albuquerque, realizou-se um cortejo pelas ruas de Ponta Delgada, integrando filarmónicas que tocavam o tal Hino da Autonomia, que os acompanhantes cantavam.

A 9 de Março de 1895, as filarmónicas também tocaram o Hino da Autonomia na Praça do Município de Ponta Delgada, numa festa organizada para assinalar a promulgação do Decreto de 2 de Março de 1895, que concedia, embora mitigada, a tão desejada autonomia.

Em 3 de fevereiro de 2005, por iniciativa da autarquia da Ribeira Grande, volvidos que foram 111 anos, realizou-se uma cerimónia evocativa da data, precisamente no mesmo local, onde a Filarmónica Progresso do

Norte voltou a executar o hino, perante as autoridades locais e regionais.

Ao longo dos anos, e em função da evolução política, o hino terá tido várias letras. A primeira que se conhece é a do Hino Autonomista, na realidade o hino do Partido Progressista Autonomista, liderado por José Maria Raposo de Amaral, então maioritário em São Miguel. A composição é da autoria do político e poeta António Tavares Torres, de Rabo de Peixe e militante daquele partido. Fruto do calor autonomista do tempo, a versão original do hino tinha a seguinte letra:

1. O clamor açoriano,
 Em sã justiça fundado,
 Pede essa ampla liberdade
 Que se deve a um povo honrado.
 Refrão:
 Para nós é vergonhosa
 A central tutela odiosa,
 Que em nossos lares recai.
 Povos! Pela autonomia
 Batalhai com valentia,
 Com esperança batalhai!

2. Autonomia... eis o lema
 Do ideal açoriano
 Negá-la seria um crime;
 Combatê-la desumano.

3. Quando um povo se ergue à altura
 Da sua nobre missão,
 Põe na Carta d'Alforria
 A mais nobre aspiração.

4. Quase em cinco séculos temos
 Sempre honrado a pátria glória.
 Deve a pátria agora honrar
 Os anais da nossa História.

5. Eia! Avante Açorianos,
 É já tempo, despertais!
 Pela santa Autonomia
 Com denodo trabalhai.

Com o advento do Estado Novo e do nacionalismo, o Hino dos Açores foi votado ao ostracismo. No entanto, com a autonomia constitucional o Hino dos Açores foi oficialmente adoptado pelo parlamento açoriano e a sua música, com arranjo de Teófilo Frazão sobre o original, oficialmente aprovada pelo Decreto Regulamentar Regional n.º 13/79/A, de 18 de Maio. Face à inexistência de uma letra com aceitação generalizada, foi encomendada uma nova à poetisa açoriana Natália Correia.

A versão oficial do Hino dos Açores foi cantada pela primeira vez em público a 27 de Junho de 1984, por alunos do Colégio de São Francisco Xavier, onde esteve presente na cerimónia João Bosco da Mota Amaral, então Presidente do Governo Regional dos Açores.

DJ XMEN
 Música para todas as ocasiões e gostos
 T.: 438 939.9546

SUDOKU

			8		6	7	
4				1			
6			2				5
	7	8		4		2	
			9		8		
		2		1		9	4
					9		1
7		1					7
	3	1		5			

CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO

Alain Côté O.D.
 Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

Tel.: (514) 849-9966 4242, Boul. St-Laurent, suite 204
 Montreal, Qué., H2W 1Z3

Comemoração do Dia dos Açores na Casa dos Açores do Québec



FRANCISCA REIS E FOTOS DE HUMBERTO CABRAL
Diretora

A Casa dos Açores do Québec celebrou na segunda-feira, dia 20 de Maio, o Dia dos Açores.

O Dia dos Açores foi instituído pelo parlamento açoriano em 1980, destinado a comemorar a açorianidade e a autonomia política e administrativa dos Açores. Este dia é sempre celebrado na segunda-feira do Espírito Santo, também conhecida como Dia da Pombinha ou do Bodo, que ocorre imediatamente após a festa religiosa de Pentecostes.

Comemorar este dia tão importante para nós açorianos é celebrar a nossa açorianidade e afirmar a nossa identidade, assim como demonstrar o amor pela nossa terra e, sobretudo, pelas nossas tradições e cultura.



A presidente da Casa dos Açores, Paula Ferreira, ofereceu as boas-vindas a todos os presentes. A celebração teve início com a presença da Filarmônica

do Divino Espírito Santo de Laval, que tocou os três hinos: do Canadá, de Portugal e o hino dos Açores. Uma breve história sobre o hino dos Açores: a música foi composta por Joaquim Lima, um músico de



renome e regente de banda que residia em Rabo de Peixe. O hino foi tocado publicamente pela primeira vez pela Filarmônica Progresso do Norte de Rabo de Peixe em 3 de Fevereiro de 1894. A letra é da autoria de Natalia Correira, datada de 19 de Maio de 1979.

Logo em seguida, a presidente Paula Ferreira convidou o Conselheiro das Comunidades Portuguesas, Daniel Loureiro, a partilhar um excelente discurso, demonstrando sentimento e admiração pela união do nosso povo açoriano. O Cônsul Geral de Portugal em Montreal, Senhor Francisco Saraiva, felicitou todos os presentes em seu discurso, destacando a importância dos Açorianos na província. Ele compartilhou sua admiração pelas raízes e sentimento religioso do

povo açoriano, além de suas experiências ao trabalhar com grandes homens açorianos no início de sua carreira. Ele afirmou com admiração que os açorianos são cidadãos do mundo e se adaptam muito bem em

qualquer sociedade, compartilhando seus valores e tradições.

A poesia foi apresentada por membros da direção e sócios da Casa dos Açores. O Rancho Folclórico Ilhas do Encanto encantou a todos com danças de todas as ilhas. Julie Pereira foi a oradora convidada desta comemoração, parabéns a ela. Para encerrar o evento, a presidente agradeceu a presença de todos os presentes, convidando-os para a mesa de aperitivos e doces tradicionais, como é costume na casa. Parabéns à Casa dos Açores e toda a equipe por um excelente evento.

Feliz Dia dos Açores a todos os Açorianos espalhados pelo mundo! VIVA OS AÇORES!

ROMADOS

AS SOBREMESAS ESTÃO DE VOLTA

FRESQUINHA E DELICIOSAS

ESTAMOS PRONTOS PARA AS SUAS ENCOMENDAS

115, RUA RACHEL E,
MONTREAL, QC H2W 1C8

514 419.5515

LIGA PORTUGAL **Betclíc**

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Sporting	90	34	29	3	2	96	29
2-Benfica	80	34	25	5	4	77	28
3-FC Porto	72	34	22	6	6	63	27
4-SC Braga	68	34	21	5	8	71	50
5-Vitória SC	63	34	19	6	9	52	38
6-Moreirense	55	34	16	7	11	36	35
7-FC Arouca	46	34	13	7	14	54	50
8-FC Famalicão	42	34	10	12	12	37	41
9-Casa Pia AC	38	34	10	8	16	38	50
10-Farense	37	34	10	7	17	46	51
11-Rio Ave	37	34	6	19	9	38	43
12-Gil Vicente	36	34	9	9	16	42	52
13-Estoril Praia	33	34	9	6	19	49	58
14-Est. Amadora	33	34	7	12	15	33	53
15-Boavista	32	34	7	11	16	39	62
16-Portimonense	32	34	8	8	18	39	72
17-FC Vizela	26	34	5	11	18	36	66
18-GD Chaves	23	34	5	8	21	31	72

34ª JORNADA		MELHOR MARCADOR	
17/05	FC Famalicão 1-2 Casa Pia AC	JOGADOR	J G
	Rio Ave 1-1 Benfica	1-Viktor Gyökeres [Sporting]	33 29
18/05	Farense 1-3 Portimonense	2-Simon Banza [SC Braga]	28 21
	Est. Amadora 1-0 Gil Vicente	3-Rafa Mujica [FC Arouca]	30 20
	Boavista 2-2 FC Vizela	4-Paulinho [Sporting]	31 15
	FC Arouca vs Vitória SC	4-Jhonder Cádiz [FC Famalicão]	30 15
	Sporting 3-0 GD Chaves	4-Samuel Essende [FC Vizela]	31 15
	Moreirense 2-1 Estoril Praia	4-Cristo González [FC Arouca]	34 15
	SC Braga 0-1 FC Porto	8-Rafa Silva [Benfica]	30 14
		8-Héctor Hernández [GD Chaves]	32 14

LIGA PORTUGAL 2 **SABSEG SEGUROS**

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Santa Clara	73	34	21	10	3	48	19
2-Nacional	71	34	21	8	5	66	35
3-AVS	64	34	20	4	10	50	34
4-Marítimo	64	34	18	10	6	52	29
5-Paços de Ferreira	52	34	14	10	10	42	35
6-CD Tondela	49	34	12	13	9	46	43
7-Torreense	48	34	13	9	12	40	37
8-Benfica B	45	34	12	9	13	48	48
9-CD Mafra	44	34	11	11	12	40	42
10-FC Porto B	44	34	12	8	14	51	51
11-Académico	43	34	9	16	9	36	38
12-UD Leiria	42	34	11	9	14	44	40
13-FC Penafiel	39	34	11	6	17	31	39
14-Leixões	37	34	7	16	11	29	38
15-UD Oliveirense	34	34	8	10	16	37	54
16-Feirense	31	34	8	7	19	31	49
17-Länk Vilaverdense	27	34	8	4	22	30	59
18-Belenenses	26	34	6	8	20	28	59

RESULTADOS		34ª JORNADA	
16/05	FC Penafiel 1-1 Torreense	16/05	FC Penafiel 15:15 Torreense
17/05	Paços de Ferreira 2-1 Belenenses	17/05	P. Ferreira 13:00 Belenenses
	Benfica B 5-2 FC Porto B		Benfica B 13:00 FC Porto B
18/05	Feirense 1-1 Länk Vilaverdense	18/05	Feirense 6:00 L. Vilaverdense
19/05	AVS 0-1 CD Tondela	19/05	AVS 6:00 CD Tondela
	Académico 2-2 Marítimo		Académico 6:00 Marítimo
	UD Oliveirense 1-3 Leixões		UD Oliveirense 9:00 Leixões
	Santa Clara 2-0 UD Leiria		Santa Clara 11:30 UD Leiria
	Nacional 2-0 CD Mafra		Nacional 11:30 CD Mafra

Liga dos Campeões 2023/24
FINAL
BORUSSIA DORTMUND 15H00 | 2024/06/01 REAL MADRID

Europa League 2023/2024
FINAL
ATALANTA 15:00 | 2024/05/22 BAYER LEVERKUSEN

ESTADOS UNIDOS MAJOR LEAGUE SOCCER

GRUPO EAST		P	J	V	E	D	GM	GS
1-Inter Miami CF	31	15	9	4	2	36	20	
2-FC Cincinnati	30	14	9	3	2	19	11	
3-New York City FC	23	14	7	2	5	18	16	
4-NY Red Bulls	23	14	6	5	3	25	21	
5-Toronto FC	22	14	7	1	6	21	20	
6-Charlotte FC	21	14	6	3	5	14	13	
7-Columbus Crew	21	13	5	6	2	19	13	
8-Philadelphia Union	17	13	4	5	4	25	21	
9-DC United	17	14	4	5	5	20	24	
10-Orlando City	16	13	4	4	5	15	20	
11-Nashville SC	15	13	3	6	4	17	20	
12-Atlanta United	13	13	3	4	6	17	16	
13-CF Montréal	12	13	3	3	7	17	31	
14-Chicago Fire	10	14	2	4	8	13	26	
15-NE Revolution	7	12	2	1	9	9	25	

GRUPO WEST		P	J	V	E	D	GM	GS
1-Real Salt Lake	28	14	8	4	2	27	14	
2-Minnesota United	24	12	7	3	2	21	14	
3-Austin FC	22	14	6	4	4	19	17	
4-LA Galaxy	22	14	5	7	2	25	21	
5-Los Angeles FC	21	13	6	3	4	24	19	
6-Colorado Rapids	21	14	6	3	5	24	23	
7-Vancouver Whitecaps	19	13	5	4	4	19	15	
8-Houston Dynamo	18	13	5	3	5	12	13	
9-St. Louis City SC	16	13	3	7	3	19	20	
10-Seattle Sounders	14	14	3	5	6	16	17	
11-Portland Timbers	13	14	3	4	7	26	29	
12-FC Dallas	12	12	3	3	6	13	17	
13-Sporting KC	11	13	2	5	6	21	24	
14-SJ Earthquakes	10	14	3	1	10	22	33	



Sporting teve a sua festa perfeita

OSporting já anda há quase duas semanas em festa. A conquista do título de campeão deixou os “leões” com um sorriso rasgado que ainda não desapareceu, mas ainda faltava uma coisa antes de fechar o campeonato: meter as mãos na taça e mostrá-la aos adeptos.

Antes que isso acontecesse, os adeptos tiveram como aperitivo mais uma goleada, 3-0 ao Desp. Chaves, que deu para o Sporting versão 2023-24 fixar várias marcas: chegar aos 90 pontos, novo recorde do clube; e aos 96 golos, igualando o registo de 1973-74, a sua terceira melhor marca de sempre, apenas atrás de duas em que tinham os “cinco violinos” bem afinados.

Antes de terem a taça nas mãos, os “leões” tinham de deixar um bom gosto na boca dos adeptos neste último jogo da época em Alvalade.

Teriam um adversário que, em teoria, seria o ideal para que isso acontecesse, um já despromovido Desp. Chaves, infeliz na sua campanha, mas a mostrar futebol. E os transmontanos até não jogaram mal em muitos momentos, beneficiando até de várias oportunidades. Mas o Sporting, já se sabe, não gosta de deixar nada em cima da mesa e não iria deixar a oportunidade de fugir mais uma vitória e o pleno de triunfos em

casa (17).

O jogo começou animado, com a equipa de Moreno empenhada a deixar boa imagem antes de seguir para a II Liga. Depois de duas grandes oportunidades do “leão” nos primeiros cinco minutos, a formação visitante até beneficiou de uma boa aproximação e bola de golo logo aos 8’, mas Sanca, em frente à baliza, não soube o que fazer. Na outra área, outro momento de sobressalto aos 13’: Trincão apareceu e, antes de rematar, caiu num lance que envolveu Vasco Fernandes. O árbitro Manuel Oliveira assinalou penákti, mas foi aconselhado pelo VAR a ir ver as imagens — e reverteu a decisão. Pouco depois, Manuel Oliveira voltou a ir ao VAR, mas para assinalar penákti favorável ao Sporting. Nuno Santos fez um cruzamento no limite da linha final, Guima interceptou com o braço e, da marca dos 11 metros, Viktor Gyökeres fez o seu 28.º golo no campeonato, aos 23’. Pouco depois, aos 37’, o sueco fez o seu segundo do jogo (29.º da Liga e 43.º da época), na pequena área, a passe de Esgaio. O VAR voltaria a ser protagonista a corrigir uma má decisão de Manuel Oliveira já durante a compensação, ao anular um terceiro golo a Gyökeres — Coates tinha feito falta sobre Jô no início da jogada. E, antes que esse livre fosse marcado, Junior Pius, central nigeriano do Desp. Chaves, foi expulso, por agressão a Hjulmand.

Avancemos para a segunda parte e para os highlights. Golo de Paulinho, o melhor da tarde, aos 53’, num remate de primeira após cruzamento de Nuno Santos. E, logo a seguir, a saída para a homenagem de Luís Neto, central que foi “leão” durante cinco temporadas e um dos bicampeões com Amorim — foi titular, capitão e despediu-se em campo dos adeptos, sendo recebido fora do relvado com um “Obrigado por tudo, pá” e um abraço do treinador.

Ainda deu para a estreia de mais um campeão, Francisco Silva, outro jovem guarda-redes. Mas já não houve mais golos. A festa, essa, iria continuar, desta vez com a taça na mão.



SELEÇÃO: A LISTA DE 26 CONVOCADOS PARA O EURO 2024

Roberto Martínez sem grandes surpresas na convocatória

O selecionador Roberto Martínez divulgou, esta terça-feira, os 26 convocados de Portugal o Euro 2024, que vai decorrer na Alemanha, de 14 de junho a 14 de julho.



Martínez manteve a base dos últimos estágios, com particular destaque, na defesa, para a chamada de Nélson Semedo, enquanto Raphael Guerreiro e Toti Gomes ficaram de fora.

No meio-campo, Matheus Nunes foi preterido. Já o ataque não conta com Pote ou Francisco Trincão, mas Francisco Conceição foi chamado, assim como Diogo Jota e Pedro Neto. O avançado do Liverpool ainda recupera de lesão, enquanto o atacante dos Wolves já re-

gressou na última jornada. Bruma, Jota Silva e Ricardo Horta também não foram convocados.

A lista apresentada pelo selecionador ainda pode ser alterada até 7 de junho. Antes da partida para a Alemanha, Portugal vai ter três testes de preparação, frente a Finlândia, Croácia e República da Irlanda.

A seleção nacional está inserida no Grupo F, juntamente com República Checa, Turquia e Geórgia. A equipa das Quinas começa a participação a 18 de junho, em Leipzig, diante dos checos, defrontando os turcos no dia 22, em Dortmund. Portugal fecha a fase de grupos em Gelsenkirchen, no dia 26 do mesmo mês, frente à Geórgia.

A lista de convocados da seleção portuguesa:

Guarda-redes: Diogo Costa, José Sá e Rui Patrício;

Defesas: António Silva, Danilo, Diogo Dalot, Gonçalo Inácio, Pepe, Rúben Dias, João Cancelo, Nélson Semedo e Nuno Mendes;

Médios: Bruno Fernandes, João Neves, João Palhinha, Otávio, Rúben Neves, Vitinha e Bernardo Silva;

Avançados: Cristiano Ronaldo, Diogo Jota, Francisco Conceição, Gonçalo Ramos, João Félix, Pedro Neto e Rafael Leão.

F1: Max Verstappen Vence Impecavelmente o GP de Imola



HÉLDER DIAS
AVP-F1

Estamos na sétima prova deste Campeonato do Mundo de Fórmula 1, realizada no Autódromo Enzo e Dino Ferrari, em Emilia-Romagna, Imola, casa da equipe do Cavaleiro Rampante. Um circuito curto e rápido, com apenas 4,909 km por volta, exigindo 63 voltas e 19 curvas para completar a corrida. Imola recebe a Fórmula 1 pela 31ª vez.

Evidentemente, não podemos esquecer que foi neste circuito que o ídolo dos ídolos, o mágico, o piloto sem medo, Ayrton Senna da Silva, três vezes Campeão do Mundo, perdeu a vida na fatídica curva Tamburello no dia 1 de maio de 1994, após um violento acidente. Um fim de semana terrível para a F1, marcado também pela morte do piloto austríaco Roland Ratzenberger no dia anterior. Várias cerimónias foram realizadas neste fim de semana no circuito, incluindo uma, liderada por Sebastian Vettel que reuniu os atuais pilotos e toda a comitiva da Fórmula 1. Todos, vestidos com camisetas com o nome de SENNA e as cores do piloto (amarelo e verde), prestaram uma eterna e saudosa homenagem junto à sua estátua. Da minha parte, ao meu ídolo, meu eterno desejo: que descanses em paz, GRANDE CAMPEÃO.

Após os primeiros treinos livres de sexta-feira terem sido liderados pela equipa da casa e por Charles Leclerc, a McLaren de Oscar Piastri também se mostrou bastante agressiva nesta sessão, com o segundo melhor tempo. Yuki Tsunoda fechou o Top 3, enquanto o melhor da Red Bull, Max Verstappen, ficou apenas em quinto lugar. Nas classificativas para a melhor posição de largada para o Grande Prémio de domingo, Max Verstappen conseguiu a sua sétima pole posi-

tion consecutiva e a oitava no total, igualando Ayrton Senna. Ele foi seguido por Lando Norris, da McLaren, e Charles Leclerc, da Ferrari. No domingo, antes das luzes vermelhas darem lugar às verdes, Sebastian Vettel prestou uma linda e emocionante homenagem a Ayrton Senna, fazendo várias voltas com o monolugar McLaren (que lhe pertence) e que foi pilotado pelo malogrado piloto brasileiro. Depois de rodar algumas voltas, o alemão parou o carro, ajoelhou-se e fez uma reverência às bandeiras do Brasil e da Áustria. Então, com o habitual arranque, Verstappen se lançou em primeiro, seguido de Norris e Leclerc, sem alterações na largada. Alonso largou dos boxes e foi o último na corrida. Faz inúmeros Grandes Prêmios que não vemos o espanhol em último numa corrida. Muito cedo começaram as entradas nas boxes para mudanças de pneus.



O campeão do mundo levou a melhor por apenas algumas décimas. Pela primeira vez nesta época, Max Verstappen venceu um Grande Prémio por uma mínima diferença de 0,725 segundos, deixando Lando Norris, da McLaren, e Charles Leclerc, da Ferrari, respectivamente, para completar este bonito pódio. O canadense Lance Stroll, da Aston Martin, terminou em nono lugar. Quanto a Fernando Alonso, que havia largado como lanterna vermelha, terminou na mesma posição. Próximo encontro: 26 de maio, no Grande Prémio do Mónaco.

LIGA 3 2ª Fase - Ap. Campeão							
	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-FC Alverca	30	14	9	3	2	22	9
2-FC Felgueiras 1932	24	14	6	6	2	20	11
3-Lusitânia de Lourosa	23	14	7	2	5	22	21
4-SC Braga B	23	14	6	5	3	19	14
5-Académica OAF	16	14	3	7	4	15	16
6-Varzim	14	14	4	2	8	17	21
7-Atlético CP	11	14	2	5	7	11	24
8-SC Covilhã	9	14	1	6	7	10	20

RESULTADOS		MELHOR MARCADOR	
19/05 SC Braga BM 0-0 Atlético CP	1-João Costa (FC Alverca)	22 Golos	
L. de Lourosa 3-2 FC Alverca	2-João Rodrigues (Caldas SC)	15 Golos	
Académica OAF 2-3 Varzim	3-Yan Said (SC Braga)	12 Golos	
SC Covilhã 0-2 FC Felgueiras	4-Miguel Pereira (Felgueiras)	11 Golos	

CAMPEONATO DE PORTUGAL							
SUBIDA SÉRIE 1	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Limianos	7	4	2	1	1	8	7
2-S. João Ver	7	4	2	1	1	7	6
3-Amarante FC	7	4	2	1	1	5	3
4-Pevidém SC	1	4	0	1	3	3	7

RESULTADOS		5ª JORNADA	
19/05 Amarante FC 2-0 Pevidém SC	Promoção - Liga 3 e 3ª Fase - Ap. de Campeão	25/05 Limianos 10:30 Amarante FC	Promoção - Liga 3
S. João Ver 2-1 Limianos	Promoção - Liga 3	S. João Ver 10:30 Pevidém SC	Manutenção - Campeonato de Portugal

CAMPEONATO DE PORTUGAL							
SUBIDA SÉRIE 2	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Vitória FC	10	4	3	1	0	7	3
2-Lusitânia dos Açores	9	4	3	0	1	7	4
3-U. Santarém	4	4	1	1	2	4	6
4-Moncarapachense	0	4	0	0	4	2	7

RESULTADOS		4ª JORNADA	
19/05 Moncarapachense 0-1 L. Açores	Promoção - Liga 3 e 3ª Fase - Ap. de Campeão	25/05 U. Santarém 6:00 L. Açores	Promoção - Liga 3
U. Santarém 0-0 Vitória FC	Promoção - Liga 3	Vitória FC 10:30 Moncarapachense	Manutenção - Campeonato de Portugal

FPF
TAÇA DE PORTUGAL
FINAL
FC PORTO 2024/05/26 12:15 SPORTING

LIGAS NACIONAIS

ESPAÑA LIGA SANTANDER					
	P	J	V	E	D
1-Real Madrid	94	37	29	7	1
2-Barcelona	82	37	25	7	5
3-Girona	78	37	24	6	7
4-Atlético de Madrid	73	37	23	4	10
5-Athletic Bilbao	65	37	18	11	8
6-Real Sociedad	60	37	16	12	9
7-Real Betis	56	37	14	14	9
8-Villarreal	52	37	14	10	13
9-Valencia	48	37	13	9	15
10-Alavés	45	37	12	9	16
11-Osasuna	44	37	12	8	17
12-Getafe	43	37	10	13	14
13-Sevilla	41	37	10	11	16
14-Celta de Vigo	40	37	10	10	17
15-Las Palmas	39	37	10	9	18
16-Rayo Vallecano	38	37	8	14	15
17-Mallorca	37	37	7	16	14
18-Cádiz	33	37	6	15	16
19-Granada	21	37	4	9	24
20-Almería	18	37	2	12	23

ITÁLIA SERIE A					
	P	J	V	E	D
1-Internazionale	93	37	29	6	2
2-Milan	74	37	22	8	7
3-Juventus	68	37	18	14	5
4-Bologna	68	37	18	14	5
5-Atalanta	66	36	20	6	10
6-Roma	63	37	18	9	10
7-Lazio	60	37	18	6	13
8-Fiorentina	54	36	15	9	12
9-Torino	53	37	13	14	10
10-Napoli	52	37	13	13	11
11-Genoa	46	37	11	13	13
12-Monza	45	37	11	12	14
13-Hellas Verona	37	37	9	10	18
14-Lecce	37	37	8	13	16
15-Cagliari	36	37	8	12	17
16-Frosinone	35	37	8	11	18
17-Udinese	34	37	5	19	13
18-Empoli	33	37	8	9	20
19-Sassuolo	29	37	7	8	22
20-Salernitana	16	37	2	10	25

INGLATERRA PREMIER LEAGUE					
	P	J	V	E	D
1-Manchester City	91	38	28	7	3
2-Arsenal	89	38	28	5	5
3-Liverpool	82	38	24	10	4
4-Aston Villa	68	38	20	8	10
5-Tottenham	66	38	20	6	12
6-Chelsea	63	38	18	9	11
7-Newcastle	60	38	18	6	14
8-Manchester United	60	38	18	6	14
9-West Ham	52	38	14	10	14
10-Crystal Palace	49	38	13	10	15
11-B&H Albion	48	38	12	12	14
12-Bournemouth	48	38	13	9	16
13-Fulham	47	38	13	8	17
14-Wolverhampton	46	38	13	7	18
15-Everton*	40	38	13	9	16
16-Brentford	39	38	10	9	19
17-Nottingham Forest*	32	38	9	9	20
18-Luton Town	26	38	6	8	24
19-Burnley	24	38	5	9	24
20-Sheffield United	16	38	3	7	28

FRANÇA LIGUE 1					
	P	J	V	E	D
1-Paris SG	76	34	22	10	2
2-Monaco	67	34	20	7	7
3-Brest	61	34	17	10	7
4-Lille	59	34	16	11	7
5-Nice	55	34	15	10	9
6-Lyon	53	34	16	5	13
7-Lens	51	34	14	9	11
8-Marseille	50	34	13	11	10
9-Stade de Reims	47	34	13	8	13
10-Rennes	46	34	12	10	12
11-Toulouse	43	34	11	10	13
12-Montpellier	41	34	10	12	12
13-Strasbourg	39	34	10	9	15
14-Nantes	33	34	9	6	19
15-Le Havre	32	34	7	11	16
16-Metz	29	34	8	5	21
17-Lorient	29	34	7	8	19
18-Clermont	25	34	5	10	19



MISS PORTUGAL EM MONTREAL

2024



CONDIÇÕES DE INSCRIÇÃO

- 1- Deve ter nacionalidade portuguesa ou ser luso-descendente.
- 2- Ter no mínimo 17 anos.
- 3- Não possuir antecedentes criminais.

DATA LIMITE: 31 DE AGOSTO DE 2024

MINI MISS '24 PORTUGAL



CONDIÇÕES DE INSCRIÇÃO

- 1- Deve ter nacionalidade portuguesa ou ser luso-descendente.
- 2- Ter menos de 17 anos.

ENVIAR CANDIDATURAS PARA: miss.portuga.2024@gmail.com
ou chamar para o jornal A Voz de Portugal 514-284-1813

ESTAMOS A PROCURA DE PATROCÍNIOS
PARA ESTE GRANDIOSO EVENTO
CONTACTAR 514-299-1594